

# ÚJ KELET

## FÜGGETLEN NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. Marton Ernő המיסד והעורך הראשון: ד"ר א. מרטון ז"ל

6 OLDAL (értékeltetted adóval) 5.50 FONT TEL-AVIV, 1979 július 2, HÉTFŐ 9413. szám

### A MINISZTERTANÁCS DÖNTÖTT

## Két hét múlva megszűnik a közszükségleti cikkek ártámogatása

Egyelőre folytatódik a „befagyasztás” politikája — Mesel helyesli a miniszterelnök álláspontját és azt mondta, hogy vessünk véget a vásárlási láznak

A kormány tegnapi ülésén két órán át tartó vita volt gazdasági kérdésekről. Ezt követően határozat született arról, hogy a közszükségleti cikkek árának befagyasztási politikája egyelőre folytatódik, de csak rövid ideig. Két hét múlva új árpolitikát érvényesít a kormány. Ennek lényege, hogy egyrészt megszüntetik majd az alapvető fontosságú élelmiszer-cikkek ártámogatását, másrészt hathatós módon segítik majd a sokgyermekes családokat és a nyugdíjasokat, hogy megbirkózhassanak a küszöbön álló újabb drágasági hullámmal.

Lényegében kompromisszumos megoldásra került sor a minisztertanács ülésén. Begin miniszterelnök az árak befagyasztásának politikája mellett volt, mert azt mondta, a közönség „nehezen tudja elviselni” az infláció árnyait. Ezzel szemben a gazdasági tárcák élén álló miniszterek elleneztek Begin javaslatát, mert azt mondták, hogy a szubszidiumpolitika folytatása vállalatlan terheket ró az államkincstárra.

Végül is az a kompromisszum lényege, hogy egyelőre folytatódik az árak befagyasztásának politikája, de csak rövid ideig — két hétig —, majd azt követően új árpolitikát érvényesít a kormány. Ennek lényege az lesz, hogy megszüntetik az alapvető fontosságú cikkek ártámogatását, ezzel szemben hathatós módon támogatja majd a kormányzat a rászorulókat — mindenekelőtt a sokgyermekes családokat és a nyugdíjasokat —, s könnyítenek az anyagi helyzetükön.

Az új árpolitika érvényesítéséig a pénzügyminiszter tanácskoznia fog szakemberekkel, illetve valamennyi érdekelt csoport képviselőivel, és kidolgozza a megfelelő intézkedéseket. A kormány különös súlyt helyez arra, hogy a koalíciós partnerek részletes tájékoztatást kapjanak a várható intézkedésekről.

és részt vállalhassanak az előkészítésük folyamatában. Jeruchám Mesel, a Hiszdadrut főtitkára, tegnap délután — röviddel a kormányhatározat után — nyilatkozatot adott, és egyetértését fejezte ki Begin miniszterelnök szándékával. Azt mondta, meg kell mindent tenni az infláció megfékezésére.

Az infláció egyik oka, Mesel szerint, a vásárlási láz, amelynek haladéktalanul véget kell vetni. Végül azt fejtette Mesel, hogy „rendkívüli intézkedések sorozatára van szükség” az inflációval szemben, és helyesnek vélte, hogy a gazdasági kormányzat, a gyáriparosok és a Hiszdadrut vezetői üljenek össze ezen intézkedések kidolgozása céljából.

A „Saj” párt parlamentári frakciója nyilatkozatot adott ki tegnap délután a kormányhatározat ellen. E nyilatkozat szerint megtevesztő a kormány politikája, mert most lefejezi ugyan rövid időre a drágulás folyamatát, ami annál nehezebben elviselhető lesz belátható időn belül.

Az infláció egyik oka, Mesel szerint, a vásárlási láz, amelynek haladéktalanul véget kell vetni. Végül azt fejtette Mesel, hogy „rendkívüli intézkedések sorozatára van szükség” az inflációval szemben, és helyesnek vélte, hogy a gazdasági kormányzat, a gyáriparosok és a Hiszdadrut vezetői üljenek össze ezen intézkedések kidolgozása céljából.

A „Saj” párt parlamentári frakciója nyilatkozatot adott ki tegnap délután a kormányhatározat ellen. E nyilatkozat szerint megtevesztő a kormány politikája, mert most lefejezi ugyan rövid időre a drágulás folyamatát, ami annál nehezebben elviselhető lesz belátható időn belül.

Az infláció egyik oka, Mesel szerint, a vásárlási láz, amelynek haladéktalanul véget kell vetni. Végül azt fejtette Mesel, hogy „rendkívüli intézkedések sorozatára van szükség” az inflációval szemben, és helyesnek vélte, hogy a gazdasági kormányzat, a gyáriparosok és a Hiszdadrut vezetői üljenek össze ezen intézkedések kidolgozása céljából.

Az infláció egyik oka, Mesel szerint, a vásárlási láz, amelynek haladéktalanul véget kell vetni. Végül azt fejtette Mesel, hogy „rendkívüli intézkedések sorozatára van szükség” az inflációval szemben, és helyesnek vélte, hogy a gazdasági kormányzat, a gyáriparosok és a Hiszdadrut vezetői üljenek össze ezen intézkedések kidolgozása céljából.

Az infláció egyik oka, Mesel szerint, a vásárlási láz, amelynek haladéktalanul véget kell vetni. Végül azt fejtette Mesel, hogy „rendkívüli intézkedések sorozatára van szükség” az inflációval szemben, és helyesnek vélte, hogy a gazdasági kormányzat, a gyáriparosok és a Hiszdadrut vezetői üljenek össze ezen intézkedések kidolgozása céljából.

Az infláció egyik oka, Mesel szerint, a vásárlási láz, amelynek haladéktalanul véget kell vetni. Végül azt fejtette Mesel, hogy „rendkívüli intézkedések sorozatára van szükség” az inflációval szemben, és helyesnek vélte, hogy a gazdasági kormányzat, a gyáriparosok és a Hiszdadrut vezetői üljenek össze ezen intézkedések kidolgozása céljából.

ROBERT STRAUSS A LUDDI REPULÓTÉREN:

## »LEGYÜNK MÉLTÓK CARTERHEZ, SZÁDÁTHOZ ÉS BEGINHEZ!«

Dr. Jozsef Burg belügyminiszter, az autonómia-tárgyalásokat vezető miniszteri bizottság elnöke fogadta az amerikai diplomatát

Tegnap megérkezett Robert Strauss, aki az Egyesült Államok megbízottja lesz az autonómia-tárgyalásokon. Strauss a luddi repulótéren beszédet mondott és kijelentette, hogy az autonómia-tárgyalások vezetői és résztvevői legyenek méltók Carter és Szádát elnökhöz, illetve Begin miniszterelnökhöz, akik felülemelkedtek a kicsinyes szempontokon, a másodrendű érdekeken és csak a főkérdést látták, amelynek megfelelően békét kell teremteni a Közel-Keleten.

— A mi feladatunk, hogy az alátámasszuk az elnökök, illetve a autonómia-tárgyalások sikere által miniszterelnök törekvését, és le

hetővé tegyük a valódi béke megteremtését — mondotta.

Dr. Jozsef Burg belügyminiszter, az autonómia-tárgyalások izraeli miniszteri bizottságának elnöke is beszédet mondott az amerikai diplomata fogadásán és rámutatott, hogy Izrael részéről őszinte szándék mutatkozik a béke megteremtésére.

— Ön tapasztalni fogja — mondotta Robert Straussnak —, hogy mi célratörő módon tárgyalunk, és szó sincs részünkről időhúzásról, mert az őszinte békevágy határozza meg minden lépésünket. Robert Strauss kíséretéhez ötven tagú delegáció tartozik.

(Lásd vezércikkünket az utolsó oldalon)

### A »Tempo« megszűntette a családi üvegek töltését

A „Tempo” hűsítőitalgyár igazgatósága elhatározta, hogy az utóbbi időben történt üveg-robbanások ismétlődésének elejét vevő, ezért tegnapról megszüntették a családi méretű üvegek töltését.

A vállalat igazgatósága közli, hogy a határozat végrehajtás napján ötmillió fonttal csökkenti a a gyár forgalmát.

Igyekeznek rövid időn belül megtenni a szükséges intézkedéseket, amelyek által kizárják majd a robbanásokat, s akkor ismét sor kerül a családi méretű „Tempo” hűsítőitalok gyártására.

(Lásd korábbi hírlinket a 2. oldalon)

### Casaroli bíboros a Vatikán új miniszterelnöke

II. János-Pál pápa tegnap Casaroli bíboros személyében kinevezte a Szentzsák új államtitkárát, ami a miniszterelnöki funkcióval azonos.

Ciprin bíboros lett az új vatikáni pénzügyminiszter. A pápa a hét végén kiegészítette a bíborosok testületét, melynek tagjává 14 új bíborost nevezett ki. Pontosabban 15 új bíborosa van a katolikus egyháznak, de a tizenötödik főpap kinevezése titkos.

Ezt a gyakorlatot akkor alkalmazták az egyházban, ha a pápa olyan államban nevez ki bíborost, ahol a katolikus vallást üldözik, vagy működését korlátok közé szorítják. A „titkos bíboros” nevének közlésére csak akkor kerül sor, ha megváltoznak a titkos kinevezést indokló körülmények.

### Jackson szenátor Éjlátban Kissinger volt külügyminiszter is Izraelbe érkezett

Jackson szenátor, aki azért érkezett Izraelbe, hogy a jeruzsálemi Héber Egyetem tanácsától átvegye díszdoktori oklevelét, tegnap Éjlát vendége volt.

Az éjláti repulótéren Gád Katz polgármester fogadta a szenátort, akit a lakosság lelkesen ünnepelt. A városvezetés fogadás volt a tiszteletére, majd az „Ecojon” repulótérre ment a szenátor, s a helyszínen tanulmányozta a helyi problémákat — az egyiptomiakkal való átadás előtt.

Jackson szenátor és Kissinger volt amerikai külügyminiszter együtt veszik át a díszdoktori oklevelét. Kissinger a hét végén Egyiptomban töltötte, Szádát elnök személyes vendégeként, és tegnap este érkezett Izraelbe.

### AZ IRÁNI OLAJ ÚJ ÁRA:

## 21–22 dollár hordónként

Az iráni kormány tegnap felemelte a nyersolaj árát. A legutóbbi OPEC-határozat értelmében minden olajtermelő ország maga szabja meg az olaj árát. A kereslet és az olaj minőségének megfelelően.

Az iráni olajnak, a minőségtől függően, 21–22 dollár a hordónkénti ára.

Mély gyászban jelentjük

### EILENBERG LEA

Nagyszöllös — Givátajim

idő előtti elhunyt.

Temetésének időpontja a 03-741935 telefonszámon tudható meg.

Gyászolják a Kásti, Elbogen és Eilenberg családok

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett drágánk

### OVICS PANNA

Temesvár — Haifa

elhunyt.

Gyászolják:

férje,  
fiai családjakkal,  
a Muszkál és Schwartz családok

Fájdalomtól megtörtén tudatjuk, hogy drága férjem, apám, testvérünk

### VERÉB IMRE

pénteken elhunyt. Vasárnap csendben eltemettük a tibériási temetőben.

Gyászolják: felesége Teréz, fia, testvérei, valamint barátai

### Robbanás Tel Avivban

Sérülés nem volt, de a terroristák közönlöt számos halottról adott ki jelentést

Tegnap délután 12.45 órakor robbanás volt a tel-avivi Kirjá-kórház közelében. Sérülést nem okozott a robbanás. A rendőrség átfésülte a környéket és nyolc gyanúsítottat őrizetbe vett.

Egy órával később a PFSZ központi irodájának szóvivője közölte — jelenti az UPI Beirútból —, hogy a robbantást a palesztinai terrorszervezet emberei követték el, akik a megszállt területekről érkeztek Tel Avivba.

A jelentés azt is közli, hogy „megszámlálhatatlan halottja és sebesülte volt a robbanásnak, köztük az ellenséges izraeli hadsereg katonái”.

### BOROTVÁLT KATONÁK IRÁNBAN

Az iráni hadsereg főparancsnoka megtiltotta a katonáknak, hogy hosszú haját, illetve szakált viseljenek.

Miután kötelezővé tették a borotválkozást, másnap már 50 katonát vettek őrizetbe Teheránban, mert szemmel láthatóan megtagadták a parancs teljesítését.

A katonai rendőrség főparancsnoka azt mondta a Reuter munkatársának, hogy a sahszimjében nem szenteltek figyelmet ennek a problémának, de az új rendszer szigorúan ügyel a katonák megjelenésére, ezért kötelező a borotválkozás és a hajvágás.

### Amerika a két Korea egyesülését szeretné

Carter és a dél-koreai elnök nyilatkozatot tett közzé ennek érdekében

Szöul (Ruter). — Carter elnök, a tókiói értekezletről útban Washington felé — felesége, lánya és közvetlen munkatársai kíséretében — Dél-Korea fővárosába érkezett, ahol politikai tanácskozást folytatott az ország vezetőivel. Ennek végzetével, az amerikai és dél-koreai elnök közös nyilatkozatot tett közzé a két Korea egyesülése érdekében. Vance külügyminiszter sajtóértekezleten közölte, hogy Ame-

rika ismertette a Szovjetunió és Kína — az Észak-Koreával közös határu nagyhatalmak — vezetőivel, hogy szorgalmazni szeretné a két Korea egyesülését.

Carter és a dél-koreai elnök által aláírt közös nyilatkozat 21 pontban foglalja össze a tárgyalások eredményeit. Az első pont leszögezi, hogy az Egyesült Államok mindent megtesz Dél-Korea bizottságának megvédése érdekében.

A kuweiti külügyminiszter: »Ki kell dolgozni az arab államok közös, Izrael-ellenes stratégiáját!«

Riad (Reuter). — Szabach el-Achmed, Kuweiti külügyminisztere nyilatkozatot adott egy szauidi lap munkatársának és azt mondta, hogy az arab országoknak ki kell dolgozni az Izrael-ellenes harc közös stratégiáját.

A külügyminiszter ezért arab kormányfői csúcstörtekezlet összehívását szorgalmazza. Javaslata értelmében előbb az arab országok külügyminiszterei ülnének össze, hogy előkészítsék a kormányfők találkozását.

Egyiptommal kapcsolatban a politikai és gazdasági bojkottot eredményesnek minősítette, amelyet az Izraellel aláírt békeszerződés megtorlásaként alkalmaznak vele szemben a többi arab államok. Szabach el-Achmed szerint pillanatnyilag talán nem is érzékelhető a bojkott hatása, de hosszú távon igen eredményes lesz, mert — mint mondotta — „az egyiptomi nép leszámol a jelenlegi rendszerrel és elmozdítja az ország éléről Szádátot, valamint kiszolgálóit”.

**Csökken Tel-Aviv lakossága**

Csökken Tel Aviv lakosságszáma. Míg 1977-ben 343.200 lélek lakott nagy Tel Aviv területén, 1978 végén csak 339.800 lakost számlált nagy Tel Aviv.

Az idevonatkozó adatokat a városi gazdasági kutatóközpont vezette, dr. Hárpáz közölte. Látható, hogy a városban a zsidó lakosság száma 1.1 százalékkal csökkent, ugyanakkor pedig a nemzsidó lakosok száma 2.6 százalékkal emelkedett.

**15 hót, 150 sebesült**

A múlt héten 79 közlekedési baleset során 15 ember vesztette életét és 150 sebesült meg Izraelben. Ez a szám emelkedést mutat az előző héthez viszonyítva.

**A nicaraguai felkelők nem hajlandók be-szüntetni a polgárháborút**

Managua, (UPI, Reuter). — A nicaraguai felkelők ideiglenes kománya elutasította azt az amerikai javaslatot, hogy szüntessék be a polgárháborút, hangoztatva, hogy első feltételük az, hogy az Egyesült Államok elismerje ezt a kábnetet. A múlt hét végén viszonylagos csend uralkodott Nicaraguában.

**Az Arab Liga befagyasztja kapcsolatait Kanadával**

Kuwait (Reuter, UPI). — Az Arab Liga Tunisban ülésén konferenciája úgy határozott, hogy egy évi időszakra befagyasztja kapcsolatait Kanadával, amiért úgy határozott, hogy izraeli nagykövetségét Tel Avivból Jeruzsálembe helyezze át.

Az Arab Liga szerint a határozat célja az, hogy Kanada egy év alatt tisztázza álláspontját az izraeli-arab konfliktusban, beleértve Jeruzsálem státuszát is.

**Drágulás a Szovjetunióban**

A szovjet TASSZ iroda jelentése szerint a Szovjetunióban májól kezdve 50 százalékkal megrágul a szörme, az észker, a gépjármű és néhány más fogyasztási cikk. A hivatalos jelentés szerint a rendelkezés célja, hogy szabályozzák a kereskedelmet azokon a területeken, ahol a kereslet túlhaladja a kínálatot.

**RÖVIDEN**

- A tunéziai Sádli Kálíbi, az Arab Liga új főtitkára, felhívást intézett Egyiptomhoz, hogy „lássá be tevédséit” és térjen vissza az arab világ kebelébe.
- Jehuda Blum professzor, Izrael UNO-nagykövete elhagyta a tárgyalótermet, amikor a Biztonsági Tanács a palesztinai problémát kezdte tárgyalni. Blum az az indokolta lépését, hogy a felesleges és objektivitástól távol álló vita egyetlen célja az izraeli—egyiptomi béke, illetve a közelkeleti békefolyamat megtorpedó-zása.
- Kámál Hásszán Ali egyiptomi hadügyminiszter befejezte négy napos romániai látogatását és visszatért hazájába.
- Griffin Bell amerikai főállamügyész, aki a Szovjetunióban van látogatáson, azt mondotta, hogy tárgyalni próbált illetékes szovjet személyiségekkel Anatolij Scsáranszki szabadlábrahelyezése ügyében, de olyan benyomást szerzett, hogy erre belátható időn belül nem kerül sor.
- Párizsban két rendőrháza börtöltött bandita elrabolta Henri Lelièvre 82 éves multimilliomost. Az emberrablók 30 millió izraeli fontot megfelelő összegű váltságdíjat követelnek.

**A tokiói konferencia határozata értelmében**

**Az ipari nagyhatalmak csökkentik a kőolajimportot**

**Elhatározták alternatív energiaforrások kifejlesztését**

Tokió, (Reuter, UPI). — A hét nagy ipari állam múlt hét végén zárt tokiói konferenciáján hozott záróhatározat értelmében ezek az országok csökkentik kőolajimportjukat abban az arányban, hogy ezzel sikerül elhárítani a fenyegető energiaválságot. A konferencia ugyanakkor megbélyegezte az OPEC-et, a kőolaj árának emeléséért.

A záronyilatkozat rámutat arra, hogy a konferencián résztvevő hét állam meghatározta az importálandó kőolaj mennyiségét és megegyezett abban, hogy minden töle telhető elkövet az atomenergia fejlesztéséért; ahol csak lehet, szent használ energiatermelésre és tanulmányoz újabb technológiai lehetőségeket, beleértve a napenergia felhasználását.

A közös nyilatkozat valójában kompromisszumos megállapodás, amely az Egyesült Államok, Nyugat-Németország, Franciaország, Japán, Anglia, Olaszország és Kanada közötti hosszas megbeszélés eredménye. A nyilatkozat szövege arra vall, hogy végül az Egyesült Államok álláspontja győzött és a többi államok hozzájárultak ahhoz, hogy minden ország számára meghatározzák az importálandó kőolaj mennyiségét.

Ennek értelmében Nyugat-Németország, Franciaország, Anglia és Olaszország arra törek-

szik, hogy az importálandó kőolaj ne haladja meg az 1978-as mennyiséget.

Ez a célkitűzés megfelel a néhány nappal ezelőtt a Közöspiac által Strassbourgon hozott határozatnak is, mely szerint a kőolajimportot öt éven keresztül nem haladhatja meg az 1978-as mennyiség.

Az Egyesült Államok, Japán és Kanada másjellegű célkitűzéseket határozott meg, így például az Egyesült Államok célja, hogy kőolajimportja 1985-ben ne haladja meg az 1977-es importmennyiséget, azaz napi 8.5 millió hordót.

Japán, amely ugyszólván egész kőolajszükségletét importálja, a megállapodás értelmében emelheti behozatalt, amely jelenleg napi 5.5 millió hordó; azonban ez az import 1985-ben nem haladhatja meg a 6.9 millió hordót naponta.

Kanadában a kőolajtermelés csökkenése várható a következő években. Ennek értelmében Ka-

nada hozzájárult a fogyasztás csökkentéséhez oly módon, hogy behozatala 1985-ben ne haladja meg a 0.6 millió hordó napi mennyiséget.

A csúcskonferencia résztvevői felszólították a többi ipari államot is, hogy tegyen lépéseket a kőolajimport csökkentése érdekében.

Elhatározták azt is, hogy bizonyos mértékű ellenőrzés alá helyezik a szabadpiacot, ahol a kőolajat a keresletnek és kínálatnak megfelelően adják el, az állandó nemzetközi szerződésekben megállapított áraknál jóval magasabban.

Noha a tokiói konferencia fő napirendi pontja a kőolaj, illetve energia-probléma volt, más kérdésekről is tárgyaltak. Így többek között jóváhagytak egy nyilatkozatot légiközlekedés ellen és megállapodtak abban, hogy segítséget nyújtanak a vietnámi menekülteknek.

Carter elnök a konferencia után megtartott sajtófogadáson hangoztatta: „Lehetséges, hogy ez a csúcskonferencia történelmi jelentőségű az emberiség javarésze számára. Súlyos nehézségekkel kell megküzdenuünk, mert egyre növekszik az energiahiánnyal kapcsolatos veszély és az árak végszes gyorsasággal emelkednek.”

**JACKSON SENÁTOR:**

**»Az F-15-ök jó munkát végeztek«**

**„Nemzetközi együttműködés szükséges a terror elleni küzdelemhez”**

„Nemzetközi együttműködés szükséges a nemzetközi terror elleni küzdelemhez. Erőskezü politikát kell folytatni azon államokkal szemben, amelyek menedéket adnak repülőgépek rablóknak és terroristáknak” — mondotta újságíróknak Henry Jackson amerikai szenátor, aki Izraelbe érkezett, hogy részt vegyen a jeruzsálemi Jonatan Intézetben tegnap megnyílt szimpóziumon, melynek napirendjén a terror-ellenes küzdelem szerepel.

Az ismert amerikai politikus-hoz intézett első kérdések arra vonatkoztak, hogy az Egyesült Államok milyen mértékben veszi ki részét a nemzetközi terror elleni küzdelemben?

„Az országoknak együttműködés kell folytatniuk, főleg információs téren — válaszolta a szenátor. Ez szükséges ahhoz, hogy előzetes értesítéseket kaphassanak a különböző terroriszervezetek szándékairól. Tudom, hogy az amerikai kormány, a kongresszus és az elnök hajlandó ilyen együttműködésre.”

A szenátorhoz kérdést intéztek azzal kapcsolatban is, hogy mi az álláspontja az izraeli légi haderő és a szíriaiak között lefolyt légi csatáról, különös tekintettel arra, hogy az amerikai kormányzat élesen bírálta Izraelt ebben az ügyben.

„Ez az ügy nagyon fontos a távközlési szerek számára — mondotta — azonban én a magam részéről azt javaslom, hogy hűsük le ezt a témát.

Részemre ez pillanatnyilag nem központi téma, vannak fontosabbak is.”

A szenátor, mint gyakorlott interjú-alany nem adott közvetlen választ erre a kényes kérdésre. Azt hangoztatta, hogy a birtokában levő információk részlegesek, illetve csak azt tudja, amit a sajtóban olvasott. Ugyanakkor azonban válaszából kiderült is, hogy tisztában van azzal, miszerint Izrael számára elkerülhetetlen volt a szíriaiak MIG-ek letörlése, mert azok meg akarták

Jackson, — aki mint ismeretes, kérelmetlen harcot folytat az emberi jogokért a Szovjetunióval szemben és nevéhez kapcsolódik az idevonatkozó amerikai törvény módosításban követt feltételek betartását: „A kérdés az — hangoztatta — hogy a folyamodók hány százaléka kapja meg az engedélyt?”

„Az oroszoknak be kell tartani a nemzetközi törvényt. Épp ezért nincs alapja azoknak az állításoknak, hogy az Egyesült Államok megpróbál beavatkozni a Szovjetunió belügyeibe” — hangoztatta a szenátor.

**Elmaradt a villanytársasági alkalmazottak háromnapos sztrájkja**

**A kórházi alkalmazottak egy héttel elhalasztották sztrájkjukat**

A villanytársaság 7000 alkalmazottjának háromnapos sztrájkja (távolmaradás) elmaradt és az alkalmazottak tegnap folytatták munkájukat.

Ezt megelőzőleg a szombatról virradó éjjel kora hajnalig tartó megbeszélések folytak a villanytársasági alkalmazottak és Modái miniszter, valamint a Hísztradrut megbízottai között. Megállapodás jött létre a különböző vitás kérdésekben és megegyezés történt a fizetési egyezmény végrehajtásáról is, az igazgatóság és az alkalmazot-

tében beszintették a szankciókat a villanytársaság karbantartási alkalmazottai is. Mint ismeretes, a szankciók következtében áramszolgáltatási zavarok voltak az ország különböző részein.

A kórházak adminisztratív és ellátási alkalmazottai egy héttel elhalasztották a tegnapi tervezett általános sztrájkot. Az idevonatkozó határozatot a dolgozók országos tanácsa hozta.

Ezek az alkalmazottak különleges pótlékokat kérnek munkájukért, amilyent az orvosok és ápolók személyzet is kap.

**RÖVID HIREK**

● A pénzügyminisztériumból közölték, hogy egy héttel meghosszabbították az adóvallomások benyújtásának határidejét. A hivatalos határidő június 30-án lejárt, tekintettel azonban arra, hogy az adóhivatal által szétküldött adóbevallási űrlapok kézbesítése késedelmet szenvedett, elhatározták, a meghosszabbítást.

● A múlt hét végén betörő járt egy tel-avivi zöldségnyereskedő petách-tikvai lakásában, ahonnan ellopta a kereskedő nadrágját. A panasos előadta a rendőrségnek, hogy nadrágzsebében 53 ezer font készpénz volt.

● Ismeretlen tettesek Bét Lechemben Molotov-palackot dobtak egy izraeli rendszámú kelet-jeruzsálemi autóra, miközben az egy parkolóhelyen várakozott. A gépjármű a kelet-jeruzsálemi Notre Dame kolostor tulajdona.

● Súlyos állapotban szállítottak egy 57 éves asszonyt a Hásáron kórházba, akin ütélegések nyomait találták. Kiderült hogy az asszonyt a multban viszonyba volt egy 60 éves micpe-rámoni lakossal, azonban megszakította vele kapcsolatát. A férfi megjelent az asszony lakásán, kegyetlenül bántalmazta, majd elmenekült.

● Az áskeloni tengerparton lévő francia üdülőhely közelében megtalálták egy katona holttestét, aki csútröttökön a tengerbe fullt. Az áldozat egy hajtársa és egy katonalány társaságában ment fürödni, amikor a szerencsétlenség történt. Ezen a tengerparti részen tilos a fürdőzés, mert nincs mentő szolgálat.

● A somroni Um-Cáfában mintegy 3000 természetbarát jelent meg a múlt hét végén, hogy tiltakozzon az ellen, hogy az ott levő erdő helyén települést akarnak létesíteni. A tiltakozó tüntetés azonban „győzelmi ünneppé vált”, amikor kiderült, hogy Saron földművelésügyi miniszter elhatározta, hogy a tervezett települést más helyen létesítik és az erdő így épségben marad.

● Jozsef Kastel tábornok, a gázai körzet katonai kormányzója utasítást írt alá, melynek értelmében az egyiptomi fontot 30 izraeli fontban számolják el. Az árfolyam eddig 23 izraeli font volt. A szabad piacon 33 izraeli font az egyiptomi font ára.

● Ofira környéki furdőzők

szombaton megdöbbenően tapasztalták, hogy levetett ruhadarabjaik a beműködő pénz és értéktárgyakkal együtt eltűntek. A rendőrség letartóztatott egy áskeloni, egy éjláti és egy ofirai fiatal embert a lopások gyanújával.

● Két katonai egyenruhát viselő álarcos rabló megátámodta a Kjár Hájárok melletti új benzintöltő állomás alkalmazottját, akitől 1000 font készpénzt rabolt el, majd elmenekült.

● Jicchák Ben-Aháron volt Hísztradrut főtitkár visszatért az Egyesült Államokból, ahol 40 napot töltött szakszervezeti küldetésben. Ben-Aháron találkozott az amerikai munkásmozgalmi vezetőkkel.

● A múlt hét végén ismeretlen tettesek ellopták és felgyújtották Charlie Biton Kneszet-képviselő autóját. Az autó súlyosan megrongálódott. Egyelőre nem ismeretes, hogy mi az ügy háttere. A rendőrség folytatja a vizsgálatot.

● A felsőgálili Dáfná-kibuc fennállásának 40-ik évfordulóját ünnepli. Az ebből az alkalomból rendezett ünnepségen jelen volt Simon Peresz, a Munkapárt elnöke, aki ünnepi beszédében hangoztatta, hogy meg kell erősíteni az ország északi részében fekvő településeket a béke biztosítása érdekében. Jákov Cur, a Kibuc Hámeuchád titkára azt mondta, hogy a mozgalom ajándéka Dáfná számára — újabb település létesítése a Golánon, melyet Dáfná kibuc adóptálni fog.

● A tel-avivi utcanevadó bizottság határozata értelmében a Derech Lud nyugati szakaszát a Lechiről nevezik el. Utcat neveznek el a városban Chájim Házáz íróról is.

● Jeruzsálemben betörők jártak egy Bár Jocháj-utcai lakásban, ahonnan nem vittek el semmit, azonban tízet okoztak. Kiderült, hogy a betörők égő cigarettát dobtak el az egyik szobában, és ettől gyulladt ki a lakás. A vizsgálat folyik.

● Az éjláti Tengerkutató Intézet tudósai, a Weizmann-intézettel karöltve, olyan tengeri moszatot kísérleteztek ki, amely megél nagy sótartalmu vízben is és nagy mennyiségű glicerint tartalmaz. Hangoztatják a szakértők, hogy a glicerint rendkívül keresett cikk a nemzetközi piacon és ára magas.

**Elrendelték, majd visszavonták családi palackozású üdítő italok árusítását tilalmát**

**A Tempo gyár haladékokat kapott védőbevonatok elkészítésére**

A „Háárec” értesítése szerint mult szerdán, Támár Chálivá halálesete nyomán az egészségügyi miniszter közbenjárására elrendelték az ugynevezett „családi palackokban forgalomba hozott szénasavas hűsítő italok árusításának betiltását”. Az idevonatkozó végzés dr. Vera Adler tel-avivi körzeti orvos adta ki. A rendelkezés úgy szól, hogy tilos védőburkolat nélküli „családi palackokat” forgalomba hozni.

Az egészségügyi minisztérium ellenőrei már megjelentek egyes szupermarketekben, hogy a vezetőikkel aláírassák az ide vonatkozó rendelkezést, amikor az ügy a Tempo vállalat tudomására jutott

amely felkérte az egészségügyi minisztériumot a végzés hatálytalanítására, illetve a végrehajtás elhalasztására. A minisztérium visszavonta a rendelkezést és négyhavi haladékokat adott a Tempo vállalatnak arra, hogy plasztik védőbevonattal lássa el a nagy palackokat.

A haladék a minisztérium jogtanácsosának tudomásával történt. A choloni Senkár utca 22. szám alatti fiúszertüzletben péntek délután felrobbant egy polcon álló nagy Tempo-palack. Az üzet egyik alkalmazottját megszebesítették a szilánkok. Sérülése nem súlyos. A rendőrséget értesítették egy Coca-Colás palack robbanásáról is, mely azonban nem okozott sebesüléseket.

Van vég-lomra: az pódzó erős adójában (zászkotam-rél” nevé-vették a „szombaton egy haifai paszthalható ellenében tokról. Tern a letelezés szetben nap-jesztettek be- ez lett uton- Erthető a akkor fel k-dést is, va-log? Vajon pöbb, ha a emberi kapo-a diákok é-nenek minta

Ugyan ilyen viselke-ban: honnan viselkedés? hogy nem a- az hat, hane-nöttek erkő-a tetteik. M-nem a négy-nevelésüket, rádióhallgató-azonkívül ug-láthatják szu-gatartását, h-elünk, a ket-szigeteli ei eg-Mért n-fizetés ellen- kat? Végül- hogy ez nem- remen élő le-nemcsak az-oly kegyetlen-maradt más-mennők az-diaklányok- akár a felnő-sok jóhíru fe-nek mondott-prostitúció ut-csült társadal-ösze azzal-árukat.

Persze nem- Isten örizz, s- kolás ilyen, s- situnk a felm- egy nem szá- az ifju gener- Vizsont nem- ami a felnő-mindennapos-társadalmu- Mindez ér- is. Az izraeli- szakkal — s- lasszáltak él- a lövöldözés- verekedést ne- Erőszakosko- az utakon fo-művelnek eg- a gyalogjáró- a politikában- egy, semmike- val szemléte- szakos az en- magatartást- ban kell vára- annyian jól- lenéseket, s- most megint- bekre.

S annak e- adó beszámó- bizonyosak l- a felnőttek ne- legzetosság- ba lépő nem- az, hogy ne- re, nem ügye- ügyel az utc- nincs tekint- A valóság- szerint term-

# AZ ALMA NEM ESİK MESSZE A FÁJÁTÓL

Írta: CHANÁ ZEMER

Van végre friss okunk az igazságra: az iskoláinkban elharapódzó erőszak. A rádió heti híradójában (mire nagynehezen hozzászóltam a rádió „Sidur Jisrael” nevéhez, addigra vissza is vetek a „Kol Jisrael” nevet) szombaton beszámolóit sugároztak egy haifai iskola falai között tapasztalható erőszakra és fizetség ellenében végzett nemzeti szolgálatokról. Természetesen nem késett a leleplezés visszhangját. A Kneszetben napirendi javaslatokat terjesztettek be az ügyben, és persze ez lett uton-utólen a téma.

Erthető az izgalom, de ugyanakkor fel kell tennünk azt a kérdést is, valóban meglepő a dolog? Vajon nem az lenne meglepőbb, ha a mai erkölcsök, a mai emberi kapcsolatok világában épp a diákok és diáklányok viselkedésének mintaszere lenne?

Ugyan kitől tanulhatnánk ilyen viselkedést? Avagy pontosabban: honnan tanulhatnánk ilyen viselkedést? Közhelynek számít, hogy nem a szép szó nevel, nem az hat, hanem a példa. Nem a felnőttek erkölcsprédikációi, hanem a tetteik. Manapság az iskolások nem a négy fal között kapják a nevelésüket, hanem újságolvasás, rádióhallgatás és tévézés révén, azonkívül úgy, hogy nap-nap után láthatják szüleik életmódját és magatartását, hiszen demokráciában élünk, a két nemzedéket mi sem választja el egymástól.

Mért ne tartanának fenn hűbetez ellenében nemzeti kapcsolatok? Végül is megtanulhatták, hogy ez nemcsak a társadalom peremén élő leányok foglalkozása, nemcsak azoké, akikkel a sors oly kegyetlenül bán, hogy nem marad más kiútjuk, ki kellett menniük az utcára. A diákok diáklányok épp oly jól tudják, akár a felnőttek, hogy manapság sok jóhírű férfi, sok tisztességesnek mondott urihölgy is rátéved a prostitúció útjára, mikoris megbecsült társadalmi helyzetük mindössze azzal jár, hogy felveri az arukat.

Persze nem minden szülő ilyen, léten öröz, de nem is minden iskolás ilyen. S ahogy nem általában ottunk a felnőttek nemzedékében, úgy nem szabad általánosítanunk az ifjú generációt illetőleg sem. Viszont nem várhatjuk el, hogy ami a felnőttek társadalmában mindennapos, azt az iskolák ifjú társadalmára vissza ne tükrözze.

Mindez érvényes az erőszakra is. Az izraeli társadalom tiltatja az erőszakkal — s ez sem csak a deklarált jog, hanem a tényleges. Mert nemcsak a bűnüldözést, a bicskázást vagy a veregetést nevezik erőszaknak. Erőszakoskodás az is, ami például az utcán folyik, amit a vezetők muvelnek egymással és ugyanolyan gyaloglárókkal, erőszak az ami a politikában történik, amit nem egy, semmiképp sem üdítő példával szemléltethetünk, végül erőszak az emberek egymásközti magatartása mindenütt, ahol sorban kell várakozni, stb., stb. Mindannyian jól ismerjük ezeket a jelenségeket, semmi szükség, hogy most megint sőt hirtünk a sebekre.

S annak ellenére, hogy a híradó beszámolója erről nem szólt, bizonyosak lehetünk abban, hogy a felnőttek nemzedéke sok más jellegzetességét is átörökíti a nyomába lépő nemzedéknek, jószerivel azt, hogy nem ügyel a tisztességre, nem ügyel a közvagyonra nem ügyel az utcák-terek tisztaságára, nincs tekintettel felebarátjára. A valóság az, hogy bár az írászennt természeténél fogva, eleve

gonosz az emberi sziv, ennek épp a fordítottja igaz. Az emberi sziv természeténél fogva, eleve jó. Vagy talán mondjuk ezt úgy, hogy az ifjú ember sima viaszta, egyaránt belé lehet róni a jót és a rosszat. De ismétljük: nem szemforgató szövegekkel, nem üres szavakkal, nem is a cukor meg a virágcs módjára, hanem legelső sorba a jó példával.

Ha pedig azt nézzük, milyen példákat lát maga előtt az izraeli fiatal az utcán, a hírközlésben és szülei házában, az ott látott példát pedig összehasonlítjuk az iskolában tapasztalható valósággal, akkor hamarosan meggyőződhetünk, hogy a fiatalok még mindig jobbak az idősebbeknél még mindig nem érték el a cinizmusnak, az erkölcsi zuhlottságnak azt a fokát, amelyet a példamutató nemzedék tár elieük. Idővel majd megtanulják, még az is lehet, hogy tul is tesznek rajtuk, mint ahogy már ma is tultesznek matematika- vagy biológiatudásban.

Aki számára mindez fontos, aki szebb nemzedéket szeretne felőnlátni, az ne próbálja nevelni őket. Neveljük csak önmagunkat, akkor majd ők is megtanulják tölünk a jót, a tömérdék rossz helyett, amit manapság tanulnak a mi példánkból.

Hej, az a külsin, hej az a külsin! Azt hinné az ember, hogy csak a gyengébb és a szebbik nemnél fontos ez a tényező, míg a férfi lehet csunya is, mint az ördög, sőt, ha csak egy parányival is csinosabb — biztos, hogy elfogadható. Pedig hát nem így van. Már Jezsajás próféta is azt hirdette, hogy ha eljön az igazságos messiás király, az „nem szemelátása szerint fog itélkezni”, hanem a belbecset nézi. De hát ettől még messze vagyunk.

Bizony a politikusnak is szükséges, hogy megfelelő kiállása legyen. Vagy ha ez nincs, úgy híveinek olyan közhangulatot kell teremteniük, mely kedvez az alacsony, sokszor nem vonzóképi barátjuknak. Mondjuk olyan alakra szabott közmondások terjesztésével, mint: kis ember, de nagyfejú. Mert nem minden politikus áldott meg az égben. Ezen-í termettel, vagy olyan anygalképpel, mint Láhát tel-avivi polgármestert. Magasállású államférfiaink közül többen nagyon alacsonyak voltak és vannak. (Ben Gurion, Sprincák és ma Jicchák Sámír, a Ház elnöke). De Jezsajás Jeszájahu még azonkívül olyan jól ápoló parányi Chaplin-bajuszt növesztett és kopasz fején olyan ben-gurioni bodros, szárnyas frizurát hordott, hogy megjelenése meglehetősen komikus hatást keltett. Fokozta

ezt a hatást, ha házelnöki minőségben pattogó szavakkal utasította rendre a féktelenkedő házatyákat, vagy ha függetlenségi napokon felvonult, illetve megjelent a televízió ekránján. Pedig általános tiszteletnek örvendett a Kneszetben és akik ismerték, minden pártból, a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak egyéniségéről, viselkedéséről, embertársaihoz való viszonyáról.

Hetven évvel ezelőtt született Jemenben, Cán'a mellett egy kis faluban. Apja, és az emlékezés határáig minden őse, szövömestert volt még hozzá a legjobbak közül, mi becsületet és jó megélhetést biztosított a családnak. Pedig az még jemenita viszonylatban is terebélyes volt. Huszgyereket szült az édesanyja. Jeszájahu hároméves korában tanult meg írni-olvasni, akárcsak az askenázi gyerekek a chéderben. Még nem érte el a bármicva kort és már jól értette az ősei szakmáját. De a család azt akarta, hogy tanuljon és így beiratkozott a Dor-Deá jesivába, ahol megismerkedett a cionista gondolattal. 18 éves korában alijázott és mint minden chaluc, ő is mint mezőgazdasági munkás, majd mint segédrendőr kereste meg kenyerét. A harmincas évek elején kezdett írni és értelmes, őszinte gondolatai, zines nyelve valósággal meghök-

kentették a kor irodalmi nagyjait mint Bialik, Slonszky, Sázár, akiknek buzdítására rendszeresen írt a Dávárba.

Az izraeli munkáspárt, a Máj, mely Ben Gurion sugallatára már akkor néppárti, azaz széles társadalmi bázison nyugvó politikát üzött, meglátta Jeszájahu az embert, aki a jemenita főrzset — és akkoriban még nem voltak marokkóiak és a barnabőrű jemeniták képviselték nagy általánosságban az u. n. keleti törzseket — képviselheti és persze biztosíthatja a pártnak a szavazatokat.

A hűség a néphez, a párthoz és a lojalitás jellemezték és ezek mellett kitartott azokban az időkben is, amikor közéletünkben megrendültek a cionista alapok és a társadalmi-nemzeti értékek rohamosan devalválódtak. Így lett végül egyike az utolsó igazi cionista mohikánoknak és mint ilyen karikatúra-figura. Még a saját becsületét is veszni hagyta, ha ezzel a pártot szolgálhatta. Ben Gurion miniszterséget ígért neki, de aztán kénytelen volt az erőszakosabb szfarádiáknak adni a fát — Jeszájahu zokszó nélkül visszavonult. Szápir magához hívatta és felszólította, hogy váljalja a Ház elnökségét, mert különben a „rafista” Návon kapja meg az állást, amely afféle kárterítés volt a keleti törzseknek — Jeszájahu elvállalta. De nemcsak elvállalta, hanem megtanulta, úgy, mint senki előtte és utána. Az izraeli parlamentarizmus szakértője és bizonyos mértékig kordefikátora is volt. A legutóbbi választásokon nem jelölték. Fáj neki, de elfogadta a párt ítéletét. Érzékeny szívé, okos ember volt,

aki nem szerette ha törzsét dicsérték, mert ebben valami leereszkedő patronizálást látott. Ben Gurion jóindulatú biztatása, hogy eljö a nap és jemenita lesz Izrael vezérkari főnöke — érthetően rosszul esett neki.

A hébertelen, rosszul fogalmazott, sokszor „helyesírási hibáktól” hemzsegető parlamenti beszédek közül kitűnt világosan megfogalmazott, bibliai veretű és mégsem modoros héber beszéde. Ugyanolyan jól beszélt arabul is, de más nyelvet nem tudott vagy nem akart megtanulni, mert nem akart dagogni. Olyan szépen beszélt a hébert, hogy már az is mosolygásra ingerelte azokat, akiknek a pongyolóság azonos a modern stílussal.

Az idő erősebb mint a tűz, megolvastja a legkeményebb gyűlölet ötvözetét is. Lám Ben Gurion és Begin, akik távolabb álltak egymástól, mint két bolgóc az ürben — végül mégis emberközelségbe kerültek egymáshoz. Az izraeli klasszikus jobb és klasszikus bal vezetői mely lenézéssel viseltettek egymás iránt. Mégis, hogy egyre erősebben ritkulnak sorok, a maradék mindkét oldalon fájlalja, hogy az akkori ellenfelek kihulnak a sorból. Mert az úiak, kik helvéket elfoglalják, talán műveltebbek, talán amerikaiabbak (de nem európaiak), de semmiképpen nem jobb emberek.

A nagyok nemzedékéhez tartozott ez a kistermetű Jeszájahu is és nagy kár, hogy már nincsen velünk. Nemcsak parlamentünk lett szegényebb, de közéletünk minősége is súlyos kárt szenvedett halálával.

# ELMENT JESAJÁHU...

## POTYA SIKUN A JERUZSÁLEMI KÖRZETBEN?

A legtöbb valódi vagy feltűjt botrány három napig tart és csak kevés éri meg a harminc csapot. Nincs, vagy alig van olyan, amelyre emlékeznének három év után. De ha nagyon megerőltetjük emlékezetünket, úgy rémlik valami Máale Adumim-mal kapcsolatosan. Akkor is sokan tiltakoztak a zöldvonalon túli települések ellen, bár még nem volt szó autonómiáról. A tervezett település, amelyről még másfél évvel ezelőtt sem tudták, hogy katonai vagy polgári lesz, falu vagy város, esetleg üzemi központ lakások nélkül és a dolgozók majd autón jönnek a gyártelepre, mely 16 km-re fekszik Jeruzsálemtől keletre a jerichói fő országuton.

Azokat a szélsőséges elemeket, akik a telep megalapítását forszirozták, választás elé állították akkor, három évvel ezelőtt: Lakást nem kaptok, ezt nem is ígérhetjük nektek, de ha haillandók vagytok ideiglenesen, ideiglenes körülmények közt ideköltözní és pedig családostul, apró gyerekekkel, akkor — Isten neki — nem ellenezük. A fanatikuskok — sokak felháborodására — ki-tartottak ör helyükön. Ma már nemcsak az alapjai vannak meg egy nagyon komoly gyárépítkezés a helyen, mint az „Ohaliáv” kompresszort készítő üzem, a „Mobilia” dugattyugvár, a „Givveon” tejfeldolgozó egy komoly ütörérsforma üzem és kisebb műhelyek, amelyekben kevés emberrel a leekomplikáltabb elektronikus ötleteket dolgozzák fel a lakosok, akiknek egy része nagyon tehetséges mérnök vagy technikus.

Az állandó lakásról csak az utóbbi hónapokban kezdtek beszélni azzal kapcsolatosan, hogy a biztonsági szempontból létfonosságú helyen tervezett kisvárost nem a műhelyek és gyárak mellett, hanem azoktól név kilométerre nyugatra építenék fel. Ez annyit jelent, hogy Maale Adumim nem tizenhat, hanem csak tizenkét kilométerre lenne Jeruzsálemtől. Ez magyarul annyit jelent, hogy tekintettel a fő-

város megfizethetetlen lakásárai-ra, a telep külvárosnak számítana azok szemében, akik olesón akarnának lakáshoz jutni, de nem Maale Adumimban, hanem „Jeruzsálemtől keletre.”

Ezzel kapcsolatban nyilatkozott Avnér Perc, a leendő kisváros titkára: „Uj, tervezett és nem városnak „sikerült” város kevés van az országban. Arád egyike e keveseknek. Elutaztunk hát Árádba, hogy a helyszínen tanulmányozzuk, mit és hogy kell tenni, mitől kell tartózkodni, ha magas-szintű életformát akarunk biztosítani a ma és a holnap Maale Adumim lakosságának. Persze nem anyagiakra gondolok első-sorban.

Most, hogy hire ment, hogy megkezdik a kisvárosunk építését, újabb és újabb jelentkezők jönnek, hogy feliratkozzanak lakónak. Számuk, már mint a családok száma, megközelíti a másfélezeret. Ezek közül 250 család hajlandó azonnal átköltözni és a meglehetősen kényelmetlen ideiglenes helyiségekben lakni, míg felépülnek a házak. Már megkezdjük a jelentkezők osztályozását. A legfontosabb szempontunk, hogy a gyári negyed dolgozóit itt lakjanak és ne Jeruzsálemből ideutazó előkelő idegenek legyenek, mint ezt láttuk sok fejlesztési városban, hol még nem is olyan régen, delutánonként, a munkaidő befejeztével az egész intelligencia kocsjára kap és elutazik Haifára vagy Nahariára — lakóhelyükre. De ugyanakkor azt sem akarjuk, hogy itt lakó polgártársainkat csak az kösse a helyhez, hogy itt olesón vagy nagyon kedvező feltételek mellett jutottak lakáshoz, de egyébként munkahelyük és így baráti körük is Jeruzsálemhez fűzse őket. Egészséges, lokálpátrióta lakosságot akarunk, akiknek az igazi életminőség fontosabb mindennél.

A titkárság egy másik tagja, Eli Ráz úgy véli, hogy össze kell írni mindazokat a foglalkozásokat és foglalkoztatottságokat, ame-

lyek szükségesek egy ilyen cca. ötezer lélekszámra tervezett városkában, megvizsgálni, hogy van-e a települni szándékozók közt az állásokra megfelelő emberek és azok közül a legjobbakat kiválasztani.

Mellékesen megjegyzendő, hogy főleg a demokrata országok legfinnyasabb izlésű széplelkei, akik az abszolút egyenlőséget hirdetik, viszolyognak leginkább attól, hogy u. n. „vegyes” elemek közt lakjanak. Ezek főleg azért ragaszkodnak kis peremvároskáikhoz, vagy lakónegyedekhez, hogy megvalóghassák a szomszédaitkat.

Egyébként ennek a gondolatnak a magvát (is) hordják magukban a kibucok, de a mosávak is, amelyekbe nem tud behatolni egy nem eléggé ismert, próbákon át nem ment idegen.

Máale Adumimot talán az mentheti az exkluzivitás vádjától, hogy mégis csak a judeai sívatag kelles közepén fekszik, az élet mindig nehéz lesz, míg nem fadak bővizű forrás a sziklákból. Ezért aztán különlegesen fontos, hogy ha már nehéz az élet, legalább minősége legyen. Mert minden hazafiasságon tul ez az egyedüli, ami színezi a mindennapok kopár szürkeségét, ami kárótlást ad annak aki, rechávjai lakását Máale Adumimmal cserélte fel.

**UJ KELET**  
**FÜGGETLEN NAPILAP**  
 Tel-Aviv, Rech. Hárákevet 52.  
 P.O.B. 831 • Tel. 330011

✱  
**Főszerkesztő:**  
**S. Himmelfarb**

✱  
**A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért**  
**Kéziratokat nem őrzünk meg és nem adunk vissza**

## A MEZITLÁBAS ÍRÓ

A tel-avivi Dinzenhoff utcán egy író áll a járda szélén. Előtte kis asztal, azon könyvek. Az író új regénye. Egy fatörzsek veti a hátát, de úgy, hogy közben ne takarja el a feje fölött a fára szögözött plakát szövegét:

„Dán BenAmoc író ma délelőtt 10—12 óra között ezen a helyen dedikálja új regényét, amely a 185 fontos bolti ár helyett 140 fontért kapható!”

Kicsit átfogalmaztam a szöveget, mert az eredetiben Dán Ben Amoc új könyvének címe is olvasható. Már pedig ezt a címet lehetetlen a mi lapunk számára lefordítani. Mégis azt szeretném, ha az olvasó megértené, mi a címe a könyvnek. Szabad fordításban ez lehetne: „A szerelem nem minden” — de a szerelem szó helyett a nő és a férfi összekocancásának legparlagibb héber kifejezésével él.

Irodalmunk fenegyereke Dán Ben Amoc? Irt ugyan néhány sikeres könyvet az elmúlt évek során, mégsem lett belőle az írórendjének teljes jogu tagja. Eppen a meghotránkoztatásra való hajlama miatt.

Pedig nagyon tehetséges ember, azt meg kell hagyni. És kiváló iráskészségén kívül a színpadon, illetve az előadó-dobogón is lenyűgöző. Ő az élő interjú készítésének mestere.

Ugyanakkor valami elviselhetetlen hatásvadászat jegyében külsődleges eszközökkel igyekszik a nép egyszerű gyermekének tűnni. Hogyan? Most például giraldikalappal a fején, de mezitláb áll ott a könyvárusító asztalka mögött és orcáját öt napos borosta változtatja jellegtelmé. Mert különben nagyon érdekes, intellek-

tuális feje van, s átható tekintete is megkapó.

Valamikor az izraeli „dühös fiatalok” egyik vezére volt Dán Ben Amoc, de azóta kicsit leilepedhetet volna. Jóval túl van az ötvenen, s — úgy ínik —, a huszon-évesekkel akar egy követ fujni. Ha felfogásában közelednék hozzájuk csupán, ellenveítésre nem kerülhetne sor. Ő azonban az elhanyagoltságot utánzásra méltónak véli és megteszi a saját habi tusa lényeges elemének.

Őszintén sajnáljuk, de az igazságot ki kell mondani. Mosdatlanul hat. Akár csak új könyvének címe, amely irodalmi polgári jogot próbál szerezni egy igelaknak.

A felesleges vitát elkerülendő — e sorok írója is tudja, mert olvassa, hogyan beszéltek manapság a modern írók az alakjaikat. A közelmúltban — a Habima egyik előadása után —, itunk egy kávé barát társaságban egy belvárosi eszpresszó teraszán és a látottakról, a nemzeti színház új darabjáról beszélgettünk. Egyik kollégánk felesége abban a hangnemben szólt hozzá a látottakhoz, ahogy a színpadon beszéltek a színeszek fél órával előbb. Megkérte, fogalmazzon óvatossában.

— Hová gondol, asszonyom? Most jobb társaságban vagyunk, nem a Habimában — szóltunk hozzá udvariasan.

De annak a darabnak legalább a címe költői fogantású volt. Dán Ben Amoc könyvének címe ellenben olyan meghotránkozott, hogy lelki és szellemi értelemben is a mosdatlanság benyomását keli.

BENEDEK PÁL

# A menekült probléma madárijesztő csupán?

Az izraeli-arab viszály — mint tudjuk — számos komponensből tevődik össze. Egyike a legkellemetlenebbeknek a menekültkérdés. Nem hiába igyekeztünk erről nem beszélni, a témát valahogy a szőnyeg alá söpörni. Tehetjük ezt azért is, mert van valami nemzeti konszenzus, amely elképzelhetetlennek tartja, hogy a menekültek visszatérjenek az általuk elhagyott területekre, akár Haifára, akár Jaffora, Luddra, Ramlára, vagy Nyugat-Jeruzsálembe.

Most, hogy az autonómia-tárgyalások komoly stádiumba jutottak, rövidesen napirendre kerül a kérdés és valószínűleg megvitásra annak minden oldaláról.

A nagyközönség, de a komoly politikusok között is sokan — úgy képzelték, hogy a menekültek túlnyomó többsége óriási táborokban él, elzárva, távol minden más embertől, közösségtől, az UNRA kegyelemkenyerén és ott poshadnak, degenerálódnak a szerencsétlen emberek százai. Ha lesz megoldás, ezeknek a problémájuk kell elsősorban megoldani.

Am a való helyzet — mint ezt Rut Wolff, külügyminiszteriumunk volt főtisztviselője írja a Május 1979. 6. 8. számában, — egészen más. A széles körökkel nem ismertett nemzetközi, sőt izraeli felmérések azt mutatják, hogy a menekült-táborokban de facto sokkal kevesebben élnek, mint ahányan segélyt kapnak és az életmód nagy általánosságban sokkal magasabb, mint az 1967-es háború előtti Judea és Somron falvaiban volt, a jordán uralom alatt.

Jordániában például egészen 1970-ig a menekültek gyatra minőségű, előregyártott házakban, vagy vályogházakban éltek, legfeljebb munka nélkül tengettek életüket. Ma szinte minden házhoz hozzáépítettek, csatornázták

a táborokat, folyóvizet, villanyt vezettek be és mivel az országban komoly munkáshiány mutatkozik — egyetlen menekült sem maradt munka nélkül. Nem költöztek be a városokba, mert így olcsóbb és a fejlesztés folyamán — mint írtuk — kiküszöbölték a tábor kényelmetlenségeit.

A menekültügyi bizottság 1978-ban közzétett beszámolójában olvastuk a következő eseteket: Egy 12 éves kislány: „En jól érzem magam itt. Tizenegyen vagyunk testvérek és három szobában lakunk. Szeretek iskolába járni, szeretek olvasni és este mindannyian színes televíziót nézünk.” Másik fiú: „Másképpen vélekedik a kislány apja, akinek sötétebb a menekült-táborban: „Egyre nehezebb a megélhetés, mert csaknem mindenkinek gáz, vagy villanykályhája van, aztán nagyon meleg van nyáron a lakásunkban, télen meg mindent bepiszik a sár, a tető is befolyik. A legnagyobb fiam rövidesen befejezi a középiskolát és szeretnénk a menekültügyi bizottságtól valami stipendiumot kapni számára egy egyetemre, hogy valami jó, hasznos szakmát tanuljon.”

Egy másik kávé árusít és abból tartja el családját. Jól érzi magát a táborban és ha már elmenne onnét, csak Palesztinába jönne vissza. Régi rámlai házába.

A táborban egycikként új veszedelem ütötte fel a fejét: a közlekedési szerencsétlenségek. Az utak és utcák keskenyek és sok az autó. Tizenkétezer gyerek tanul a tábor iskoláiban. Egy másik táborban három privát generátor szolgáltatja az áramot, mindenki arra fizet elő, amelyikre akar. Új utakat építenek és ezt Jordánia maga finanszírozza.

A szíriai táborokban a legnehezebb a helyzet. Ott ugyanis még két évvel ezelőtt sátorok-

ban laktak. A kormány nem adott földet még arra sem, hogy állandósítsák a menekült-táborokat, de az utóbbi időben ott is előnyös a változás.

A városoktól nem nagy távolságra létesített táborok közben valóságos peremvárosokká léptek elő, némelyikben 15–20 ezer ember van. Egyesekről már 1967-ben azt írta az ENSZ főtábornok beszámolójában: Gazdaságilag és kulturális téren virágzó helyek. Pedig az ENSZ-t nem lehet azzal gyanúsítani hogy rajong Izraelért.

Mint említettük, a menekültek túlnyomó többsége, ha nem is olvad be a „befogadó” (hivatalosan ez a kifejezés nem használható) államokba, de otthagyták a táborokat. Így Jordániában csak 220 ezer, Szíriában 55 ezer és Líbanban 100 ezer menekült él táborokban.

Harmincegy év múlt el azóta, hogy felállították az első táborokat és azoknak lakossága azóta is állandóan fluktuál. Tízezer hagyták ott és tízezer költöztek be. Ezek nem a háború és nem Izrael elől menekültek, hanem nyomorúságos falusi életükből a városokba, helyesebben a városokba határára levő külvárosokba átadott menekült-házakba.

Hogy milyen életkörülmények között „tengődtek” például Líbanban Tel-el-Záter óriási menekült-tábor lakói, azt abból a fantasztikus számkönyvből is megérthetjük, amelyet az ostromló kezesítvények vittek el, mikor elfoglalták ezt a palesztin tábor-erődítményt és elkergették lakóit. Különösen jól élnek azok, akiknek egy-két családtagja az olajhercegségekben dolgozik és fizetése egy részét hazaküldi.

A Guardian londoni lap szerint a Tel-el-Záterban számkönyvelt lak- és elektromos berendezések sokkal különbek voltak, mint amilyeneket a nyugat-európai munkások lakásaiban találhatunk.

Ha csak nem jön közbe valamilyen változás — és ez a magukat szocialistáknak mondó, de valójában fasiszta jellegű arab országokban felsőbb utasításra mindig bekövetkezik, — akkor a menekültek letelepedésük országában maradnak, még azok is, akik Libanont választották menedékkül. Erec Jisráelbe, illetve Palesztinába csak akkor vágyakoznának, ha megvalósulna — Isten őrizz — Aráfát álma és kénytelenek lennének helyet cserélni velük.



LEA REICH: A MANDELBAUM KAPU

Természetesen nem az ördög-ről, hanem a boldogtalan izraeliről van szó, akiről hetet-havat összehordanak, mert manapság valahogy az önkorbácsolás lett nálunk a divat. S távolról sem azt kívánjuk bizonyítani, hogy az izraeli hibátlan: mindössze azt, hogy azért nem mindenben vétkes, s amiben mégis, abban sem áll egyedül a nagyvilágban; s miért lenne mindenkinél jobb?

Mert az izraelit nemcsak ítéletek sújtják, hanem előítéletek is. Gyűlölnék annyira elárastatnak velük, hogy igazán nem lenne szükség hazai gyártmányú előítéletekre, mégis, valamilyen okból — a lélekgyógyász tudná, miért — huzgóló fabrikáljuk ezeket mi is önmagunk ellen, aztán el is hisszük mindet, mert ha idegenektől elfogadjuk, a magunkéit miért is vizsgálhatnánk meg tüzetesebben? Pedig érdemes lenne. Az itt következőkben két olyan izraeli-ellenes előítéletről bizonyul

majd be kohlomány-voltuk, amelyek eddig megcáfolhatatlan tény-számba mentek.

**AZ IZRAÉLI TÉKOZLÓ**

Ez az egyik előítélet. Hónapok, évek óta olvassuk, s aztán ismételtetjük, hogy gazdasági romlásunk egyik fő oka az izraeli pazarlás, örökös vásárolgatósi dühe. Még magyarul fogjuk is, mondván, hogy nem ő tehet róla, az infláció miatt kénytelen minden garasán azonnal túladni; amit ma megvehetsz, ne halaszd holnapra. Kimentjük tehát, de maradjon a tény, hogy az izraeliek pazarlók, vagy ahogy elemista párt-sam mondta, pocseklovak. Pedig hát ez minden híresztelés ellenére sem igaz. A múlt évi statisztikák most jelentek meg, az Állami Bank tette őket közzé,

amelynek nem állna érdekében az izraeliek nemlétező takarékos-ságát dicsegni, hiszen ez a bank bocsátja ki az államkötvényeket, tehát csak arra beszélhet rá minket, hogy legyünk még takarékosabbak, vásároljunk még több kötvényt.

Nos, ennek a statisztikának egyik döntő adata az, hogy az izraeli átlagpolgár évi bevételének 29 százalékát dugja a szalmazsák alá, vagyis ennyiért vásárol állami papírokat, devizákat, részvényeket, akinek arra is futja, ingyantán, akinél pedig szűkebben áll a garas, az jövedelmének 29 százalékával járul hozzá a takarékosági tervekhez és önkéntes nyugdíj-alapokhoz. Ennél magasabb takarékosági százalékot csak 1973–76 között értünk el, de ez az akkori kényszerkölcsönök miatt lett ilyen magas. Ha

# ZSIDÓK A NAGYVILÁGBAN

## PRÁGA ZSIDÓSÁGÁT AGGASZTJA EGY USZÍTÓ CIKKSOROZAT MEGJELENÉSE

Csehszlovákia megmaradt zsidóságát aggodalommal tölti el, hogy az ottani sajtóban sűrűn jelennek meg zsidóellenes támadások, amelyeket csak ritkán cáfolnak „anticionizmussal” szerzőik. Nemrégiben a cseh kommunista párt ideológiai folyóiratában, a Tribunában jelent meg egy ilyen ötrészes cikksorozat „Ismeretlen részletek a cionizmus történetéből” címmel. Szerzőjük, Szvatopluk Doleisz, közművelő náci volt a második világháború éveiben, annakidején egyik szerkesztője volt „A küzdő orosz” című fasiszta lapnak. A mindössze hétezer fonyi cseh zsidóság attól tart, hogy Csehszlovákia az arabok támogatása ürügyén megerősödik a zsidóellenes irányzat.

A cikksorozat a szokásos hamis vádakot frissíti fel, „a kegyetlen, barbár, terrorista, népiirtó cionizmus” ellen. Az egyik cikket a hétágú Menóra rajza díszíti, címe pedig ez: „Ahol ömlik a vér, ömlik a pénz is”, s a régi szovjet vérvádat ismétli meg a cionisták állítólagos együttműködéséről a nációkkal.

A hitközségek központi vezetősége nem reagált az ügyre, annyi azonban kitudódott, hogy az Izraelbe családi látogatásra készülő cseh zsidóknak a hatóságok nem utalják ki a mindenkit utasítónak járó valutát, mert „Cseh szlovákia nem hajlandó fasiszta államok felkeresését valutával támogatni”.

Az országban nagy a hiány a kegyesekben és rabbikban. Amióta rabbi Izidor Katz, Szlo-

vákia néhai főbbjára elhalálozott, nincs az országban egyetlen olyan rabbi sem, aki a kóserági és más vallási szükségletekről gondoskodhasson. Az egyetlen metsző Kassáról Prágába költözött, ott vezeti az ország egyetlen kóser vendéglőjét. Nemrégiben lemondott megbízatásáról a hitközségek havi folyóiratának, a „Vesztník”-nek a főszerkesztője, dr. Thomas Tieber is, s mindmáig nincs utódja.

Bezárták a hatóságok Európa legősibb zsinagógáját, a 400 éves Pinkász-templomot is, holott ez nagy turisztikai attrakció volt. Az ok: tatarozni kell, s ezért csak 1982-ben nyílik meg újra.

Pászkát és húsvétot Pestről kapnak a cseh zsidók, egy fiatal cseh zsidó pedig a budapesti Rabbiszemináriumban végzi tanulmányait. A hatóságok sorra felszámolják a zsidó temetőket, legutóbb az ősi brünni temető helyére építettek lakónegyedet. A Vesztník közölte ugyan, hogy 8 héten belül exhumálni lehet a holtakat és át lehet vinni őket más temetőbe, de mert a lap csak hat heti készülettel ki a Nyugatra, a legtöbbet lekésték a határidőt.

A prágai hitközség igyekezik némi kulturtevékenységet kifejteni: az 1948-ban megalapított női tanács szeder-estéket, chanukáünnepségeket rendez, és zsidó tárgyú kultúrelőadásokat tart. Mindez már csak végső vergődése ennek az ősi zsidó közösségnek, amelynek maradványai se el nem hagyhatják az országot, se zsidóként nem élhetnek benne.

## A SZEFÁRD ZSIDÓK MADRIDI KONFERENCIÁJA

Nemrégiben Madridban rendezte meg évi ünnepélyes konferenciáját a világ szefárd zsidóságának európai fiók-hálózata, amelyen a nyugat- és dél-európai, valamint a marokkói és az Olaszországban élő libiai zsidó hitközségek mintegy 200 kiküldöttje, valamint a spanyol-zsidó hitközségek, és természetesen Izrael képviselői vettek részt.

A konferencia célja a „szefárd megújulás” előmozdítása volt, továbbá a fiatal, Spanyolországban működő fióktintézet megerősítése. Megnyitó beszédében Niszim Gáon elnök a szefárd szövetségről és a békéről beszélt,

utána pedig N. Toledano, a madridi hitközség elnöke, a Föderáció spanyol fiókjának vezetője szólt fel.

A spanyol zsidóság új élete régi-új hazájában mintegy 10 évvel ezelőtt indult azzal, hogy ismét felszentelhetők az első spanyol zsinagógák — amely 500 évvel ezelőtt épült. Akkor vonta vissza Franco formálisan is Ferdinánd és Izabella 1492. évi kiűzetési parancsát. Véletlene a sorsnak, hogy ezt az első új hitközséget odavetődött áskénáz zsidók alapították, s csak azután költöztek oda szép számban észak-afrikai, főleg marokkói zsi-

# NEM IS OLYAN FEKETE AZ ÖRDÖG

ehhez hozzátesszük, hogy Nyugat-Németországban, ahol pedig nincs infláció, s az átlag-kereset a miénknél sokkal nagyobb, a közművelő takarékos németek bevételeiknek 31 százalékát vizik bankba vagy fektetik be, akkor nekünk, a mi 29 százalékunkkal igazán nincs miért szegyenkeznünk.

Összehasonlíthatjuk a tavalyi év megtakarításait 1977-tel is. Akkor az izraeli lakosság által megspórolt összegek 36 milliárdra ruktak, 78-ban már közel 59 milliárdra. Ha ebből leütjük az infláció okozta duzzadást, még mindig 5 százalékos reális összeggel többet takarítottunk meg 78-ban, mint az előző évben. Ki-gasabb takarékosági százalékot még hozzátesz-zsidók, hogy a 78-as takarékosk-dást főként az önkéntes nyugdíj-alapok és a bankok takarékosági

akciói vonzották, ami igen egészséges tünet, mert ezeket többnyire hosszú évekre kell lekötmi, s ez a nemzetgazdaság érdeke.

## ORSZÁGUTI GYLKOSOK VAGYUNK

Ennek persze az ellenkezőjét is bűn lenne állítani. Valóban jórészt a senkire tekintettel nem lévő, erőszakos vezetők a rettenő sok haláleset és súlyos sebesülés okozói. Örökösen előzünk, minden mindig sürgős, túllépjük a megengedett sebességet, fék-jenket, motorjainkat, abroncsainkat nem vizsgáljuk meg sűrűn biztonsági szempontból, ez tény. Az előítélet azonban nem csak ezt mondja, hanem azt is, hogy mi vagyunk e tekintetben a legvadabbak a világon, a lakosság számához képest nálunk a legmagasabb a közúti balesetek aránya. E tekintetben meghökkenítő adatokat ta-

dók, akik friss vért hoztak és elevenséget vittek a hitközségi intézmények életébe. Az új zsinagóga falaiba beleépítették az ősi toledói templom egyes kőtábláit is; az épületet tökéletesen modernizálták, márványoszlopok és faborítás, márványpadló és művészi vitrázsok díszítik. A templom újjáépítéséhez és a hitközség sokirányú tevékenységéhez a Joint, a Claims Conference és a Szochnut is hozzájárult.

## GYÖNYÖRŰEN TATAROZTAK AZ EISENSTADTI ŐSI ZSINAGÓGÁT

Az ausztriai Eisenstadt (Kismarton) városkában államköltségen rekonstruálták a régi gettóban álló 300 éves zsinagógát. A magyar határhoz közel fekvő kismartoni templomban kulturális pontot létesítenek, múzeummal és zsidó kutatóintézettel.

A templomot 1938-ban zárták le a náciak, amikor bevonultak Ausztriába, és az a második világ háború évei alatt faraktárként szolgált. A régi zsidó hitközségből mindössze egy zsidó maradt életben.

## A FRANCIA ZSIDÓSÁG GONDJAI

A franciaországi zsidók körében egyre sürűbben hallani az antiszemizmus fokozódásáról. Zsinagógákat szentségtelenítettek meg, horogkeresztet pingálnak a falaikra, amikor pedig Simone Veil, az európai parlamenti választások során meglelt a szavazók előtt, szélsőséges jobboldali csoportok záptojással dobálták meg. Az egészségügyi minisztertől ennek ellenére megválasztották, sőt kilátás van arra is, hogy ő lesz az európai parlament első női elnöke.

A jobboldali lapok sűrűn és céltudatosan cikkeznek a bohém Serge Ginsburgról, aki elhanyagolt külsejével, kezében az örökös italospalackkal, amit tévé-interjú közben sem ereszt el, nagyon szúrja a szemüket, s akinek népszerűtlensége a jobboldaliak körében bizonyára csak fokozza az a körülmény, hogy zsidó, de az is, hogy felesége egy nem-zsidó filmszínész. Legsúlyosabb az nehezényezik a konzervatív franciák, hogy gúnyt űzött a francia himnuszról, a Marseillaise-ből. A Le Figaro című konzervatív lap gazdájá, aki köztudomásúan együttműködött a háború alatt a nációkkal, tiltakozást közzölt a szentségtörés ellen; a cikk szemforgató módon fejezte ki az a reményt, hogy Serge Ginsburg zsidó volta nem oka ennek a hazafiatlan cselekedetnek. Álszentségében a cikkiró odáig megy, hogy még aggódik is a zsidóságért, mert az ilyen Ginsburg-féle tettek könnyen antiszemizmusozhoz vezethetnek...

A Tribune Juive, a zsidók hetilapja nem maradt a Figarónak adós. A következő héten ez is interjú közölt Ginsburggal, aki gyerekkorában sárga csillaggal rótta Párizs utcáit, s most elmondta, hogy franciául beszél és gondolkodik, de Izrael híve, s bármennyire pacifista is, Izrael honvédelmi háborúit fellelkesztik. Házasságáról azt mondotta, hogy ez az ő magánügye, de hangszílyozta, hogy gyermekeivel sűrűn beszélget a zsidóság erényeiről és olyan álnok ellenségeiről, mint — a pillanatnyi ellenség nevével nem is kellett kimondania.

— Van én boldog ténét? N kedve, me Söt, ha öb szüröm m

— Kösz hatja. Nál maga nem a azassága felek. A sem érdek szültsége zasságnak egyszerű, dolog. Egy egymást, kész.

— Non gem péld Igaz, hogy ténét ugy ségem gye nem. Halle

— Hajj felkeressem felajánlotta Közölte méter mag kilós, dípl gyok, bünt csült polgár Erdrendre tokosa. H hölgy alk, hogy leend legyek.

— Ezt e magát ebbe bizony na hölgy, mint

A legkev tam érdekte nem én is g feleség nélk lyan sok ros gának mag vált el harm én megfelel ra, hogy a éppen ugy, hogy a gyer Csunyácska az úkszülköz származottj idegileg kie tán csakhan lalkozott ar szül, az első dik az enyé veszünk egy is lesz gyt kem is les nélküli. Min hogy realiz

— Ez cs napos histó

— Na l még a végé sünknek n kétszer alu napján nem még telef ki-ki élte a bad életét. így a dolog hogy veg házban ahó szttogások nyugtatott zasságra s semmit sen amint a k

M Színek

A g (Lo

# EGY BOLDOG HÁZASSÁG

— Van kedve meghallgatni az én boldog házasságom érdekes történetét? Ne mondja, hogy nincs kedve, mert akkor is elmesélem. Sőt ha óhajta, a tanulságot is leiszorom magának.

— Köszönöm, de azt rám bízhatja. Nálam jobban tanulságot maga nem szűrhet le. Hanem ami a házasság történetét illeti, attól felek. A boldog házasság sohasem érdekes. Oka, története, feszültsége csak a boldogtalan házasságnak van. A boldog házasság egyszerű, mondhatnám primitív dolog. Egy nő és egy férfi szereti egymást, házasságra lépnek és kész.

— Nonono. Engem a feleségem például sohasem szeretett. Igaz, hogy én se őt. Az egész történet úgy kezdődött, hogy a feleségem gyermeket akart, de férjemet nem. Hallott már ilyet, nemde?

— Hajjaj!  
— Amikor én megtudtam ezt, felkerestem őt, bemutakoztam, és felajánlottam a szolgálataimat. Közöltem vele, hogy 180 centiméter magas, makkegészséges, 75 kilós, diplomás értelmiségi vagyok, büntetlen előéletű, megbecsült polgára a hazának, a Munka Erdemrend bronz fokozatának birtokosa. Hogy rövid leyelek: a hölgy alkalmasnak talált arra, hogy leendő gyermekének atyja legyenek.

— Ezt értem. De mi vezette magát ebben a dologban? Talán bizony nagyon izgalmas volt a hölgy, mint nő?

A legkevésbé sem. Sohasem láttam érdektelenebb jelenséget. Hanem én is gyermekekre vágytam, de feleség nélkül. A házasságról olyan sok rosszat hall az ember, ma ganak magyarázom, aki most vált el harmadszor? Nos, amiként én megfeleltem öngyűségének arra, hogy a gyermeke apja legyenek, éppen úgy megfelelt ő nekem, hogy a gyermekem anyja legyen. Csúnyácska volt; de értelmes, fel az újszülött egészséges család le-számazottja, nyájas természetű, idegileg kiegyensúlyozott. Így aztán csakhamar megegyeztünk; vállalkozott arra, hogy két gyereket szül, az első az övé lesz, a második az enyém, akkor aztán bucsút veszünk egymástól és kész. Neki is lesz gyermeke férj nélkül, nem is lesz gyermekem, feleség nélkül. Mindjárt hozzá is láttunk, hogy realizáljunk a megegyezést.

— Ez csakugyan nem minden napos történet.

— Na látja. De hol vagyunk még a végétől? Nos, megbeszélésünknek megfelelően hetenként kétszer aludtam nála, a hét többi napján nem is láttuk egymást, még telefonon sem beszélünk, bár élte a maga független, szabad életét. Már vagy egy éve ment így a dolog, amikor azt javasolta, hogy vegyem feleségül, mert a házban ahol lakik, rosszindulatú túttagok célpontja lett. Megnyugtatót afelől, hogy csak néhá házasra gondol, életmódunkon semmit sem kell változtatnunk, s mint a két gyerek megszületik,

elválunk, mintha mi sem történt volna. Beláttam, hogy igaza van, és pro forma házasságot kötötünk, de már kijövet az anyakönyvvezetőtől ő elutasított a névjehez Celdömölkre, én meg kimentem a Fradi meccsre. S valóban, lényegében semmi sem változott, jártam hozzá továbbra is hetenként kétszer, sőt, később háromszor, mert még az első gyerek sem mutatkozott a láthatáron. Mondom neki egy szép napon: „Kedves Blanka, a mai közlekedési viszonyok között nem valami kellemes dolog, hetenként háromszor Obudáról Kőbányára kijárnom, úgy gondolom az lenne a helyes, ha én ide költöznék magá- hoz, amíg a két gyerek meg nem születik, a lakásomat persze fenntartom, ideiglenes bejelentéssel költözöm ide, nehogy valami lakás- szerzési fondorlattal gyanúsított meg. Továbbra is úgy élünk, mint eddig, ki-ki ellátja önmagát, azon kívül, hogy a gyermekáldás érdekében mindent elkövetünk, semmi közünk egymáshoz”.

— És belezeggett a hölgy?  
— Nem könnyen. Attól tartott, hogy majd beszélgetni akarok vele, meg elvárom, hogy vacsorát főzzön, vagyis hogy férjnek akkor sem kellene neki, ha arany-

ból volnék. Biztosítottam afelől, hogy részemről ugyanez a helyzet, így aztán odaköltöztem, immár hetenként négyszer, amit később visszaállítottunk háromszorra, még később kétszerre.

— Már megbocsásson, de mióta folyik ez az ügy?

— Jövöre lesz husz éve. A feleségem — mert azért névleg a feleségem már ötvenéves, én rövidesen hatvan leszek! Már jó néhány éve letettünk a gyermekáldásról. Képzheti.

— És nem váltak el?

— Nem. Ő nem javasolta, nekem sem volt fontos, elvégre csak papíron a feleségem.

— És mindegyikük éli a saját életét, függetlenül a másiktól?

— Már régen nem. Ahhoz már fáradtak vagyunk. Örülök, hogy ha a munkámból este hazakerülök, beszélgetünk egy kicsit, vacsorát főz és aztán usgyi, alszunk egy jót.

— Vagyishogy megszerették egymást?

— Öszintén szólva ezt még nem tisztáztuk. Nemigen merjük szóba hozni. Beériük azzal, hogy boldogok vagyunk. Asó-kapa fog elválasztani minket, az is csak nagy nehezen.

Tabi László

## Nem is olyan fekete az ördög

(Folytatás a 4-ik oldalról)

lálunk a francia sajtóban. Franciaországban egy évben több mint 17 ezer halálos és 350 ezer sebesült áldozata van a közlekedési szerencsétlenségeknek. Ha a mi halálos áldozataink számát ehhez, s természetesen hazánk lakosságát a franciaországhoz hasonlítjuk, akkor kiderül, hogy a mi veszteségeink 33 százalékkal alacsonyabbak a franciáknál, 50 százalékkal alacsonyabbak a belgiuminál, és — most fogozunk meg — össze sem hasonlíthatók a magyarországi baleset-áldozatok számával, ahol kerekén kétszer annyi a baleset, mint a nyugat-európai államok legtöbbjében, és négy és félszer annyi, mint az Egyesült Államokban. Az amerikaiakat általában autó-bolondoknak tartják, s ez az adat is bizonyítja, mit tesznek az előítéletek, mert hiszen a tények szerint épp az amerikai a világ egyik legfigyelmesebb autósója, amiben mindenestre részük van az ottani high-way-oknak, autójáróknak is.

Távol áll tőlünk minden olyan szándék, hogy csökkentjük a mi országúti szerencsétlenségeink súlyos voltát. Nem, az évi 600 halottba nem szabad beletörődnünk, de még az évi 6-ha sem. A módszer azonban nem az, hogy eleve elfogadjuk a bünös izraeli autózvezetőkről szóló előítélet; ez lenne a legrosszabb módszer, mert hiszen eleve kudarcra ítélné minden javítási szándékot. Helyesebb, ha tudomásul vesszük, hogy baleseti statisztikánk nagyjából átlagos (világviszonylatban), s megértjük, hogy az országúti gyilkos gyakorlatot áldozat is; némely rossz út, veszedelmes útkereszteződés,

hiányzó jelzés, szűk hidak áldozata. De áldozata a ritka ellenőrzésnek, a motorok-fékek még ritkább felülvizsgálásának, némely gyalogos könnyelműségének, az alkatrészek drága voltának, a túl enyhe büntetéseknek is. Anélkül, hogy valóban hányaveti, olykor arcátlan vezetési módokról jobbra ne próbálnánk nevelni a valóban ülő izraelieket, főképp azzal kellene foglalkoznunk, hogy mit tanulhatunk a legjobb statisztikájú külső országoktól. A maximális sebesség előírásában, utak, hidak, alul- és felüljárók biztonságos megépítésében, a hatékony ellenőrzésben, az autók jókárban tartásában, a villanyrendőrök számának szaporításában, tehát mind abban, ami közútjainkat, s ezzel polgáraink életét biztonságosabbá teszi.

A különlegesen gyilkos izraeli autózvezetőnek az előítéletét pedig hajtsuk el. De szemétkosárba, mert különben megint azt halljuk majd, hogy mi vagyunk a legszemétkosabbak széles e világban.

(g. i.)

### OLVASÓINKHOZ

Az Új Kelet szerkesztőségének és kiadóhivatalának telefonszáma megváltozott

(03) 330011

### EXCLUSIV TÁNC-KLUB

(Egyedülálló a maga nemében)

«OR BOÁFÉLÁ»

Tel-Aviv, Dizengoff 94, telefon 231059.

Szolid szalontáncok, első-rangu, szolid zenekar kíséretével

Joszi Ábrámovics és Zeév Dickwert állandó részvételével.

Európai légkör, hétfő és péntek este csakis 40 éven felülieknek!

Bár, italok, büfé helyben, — személyazonossági igazolvány kötelező.

### FORRADALMI UJTÁS: KOMPUTERES FÉNYKÉPNAGYÍTÁS

A fényképek előhívása, főképp pedig falikép (poster) méretekre való felnagyítása eddig sok időt vett igénybe: máttól fogva a poster egy perc alatt elkészül, vegyszer- és sötétkammera nélkül, a fotóművészet forradalmi találmánya, a „Post-er-matic 1824” segítségével.

Az új készülék egy los-angelesi technikus találmánya, s bár 10 ezer dollárba kerül, hallatlan kereslet mutatkozik iránta. Az amerikai hadiflotta 150 darabot vásárolt búvárhajói számára, veszik a nagy utazási irodák is, a moszkvai Olimpia rendezőbizottsága pedig százat rendelt belőle. Kapható már nálunk is, a „Magic Poster” cég importja.

A gép ugyf test, mint az okmánymásoló készülék, minden fényképezőgép felvételét elő tudja hívni és 45x60-as vagy 45x45-ös méretre nagyítani, egyelőre fekete-fehéren, de Amerikában már dolgoznak a színes változaton is.

Az ujtásban nagyjelentőségű, hogy nem kell vegyszert használni, amit eddig sürün kellett cserélni, s amivel tovább is tartott az előhívás, nem beszélve arról, hogy a papír idővel megsárgult. Ehhez különleges papírt fejlesztett ki az „M-3” amerikai cég: ez a papír ezüst-tartalmú és a hó hat rá. Az előhívás időtartamát beépített komputer méri, s előírható, hogy a kép halovány, vagy sötét legyen.

A találmány iránt már nálunk is érdeklődik a hadügyi, a tudományos intézetek, kórházak, hirdető muzeumok, utazási irodák és természetesen a szaküzletek.

### APRÓHIRDETÉSEK

- JAKOV vesz bútorokat, frizsidereket, televíziókat, órásképeket és antik tárgyakat. 832354 és este 869410.
- „HAMAVRIK” nagytakarítás és polírozás, plusz feregítés, azonnali kiszárolás, teljes felelősséggel. 763028
- „SZELA” feregítés a lakásban az edények kirakása nélkül. Egyesítés szancia. Engedély 197. Tel. 425151, 473271.
- JEHOSUA vesz bútorokat, tejszamlásokat, órásképeket, antik tárgyakat. 831494 és este 889608.
- FELVAGOTTARU gyár munkást keres. Hecháróset 10, Tel-Aviv, Derech Petach, Tikva 27, sarok.
- KITUNO televíziók választéka jótállással 1500 fonttól. Chanin 78, Cholon, 838852.
- VENNER használ vagy új zongorát kezdő számára. Levelek POB. 30784, Tel-Aviv.
- CSAK EGY HETIG! Falizetékny 3 000, „Rehitó Sém” Bugraszov 26, 03-280493.



HÉTFŐ

17.30: A KIS LORD — IV. rész: A nagypapa megbáratkodik unokájával, amikor váratlanul rossz hírek érkeznek.

18.00: ZENÉS MŰSOR AZ IFJUSÁGNAK

18.32: SPORT

20.00: MORASÁ — Andre Nahar professzor portréja

20.30: NAGYEKRAN — KIS-EKRAN — A film világból, levezeti: Jichák Ben-Nér

21.00: MABAT HIRMAKAZIN

21.35: „EMBEREK” — Új, havi-ként ismétlődő sorozat, amelynek során minden alkalommal egy érdekes ember és különleges tevékenységét mutatják be. — Ezuttal a film Jiszráél Jár dénről szól, aki a Lechi tagja volt és az angol mandátum idején lakása duplafalu szobájában földalatti mozgalmi harcosokat rejtgetett

22.10: KULTURÁLIS ÉS MŰVESZETI MAGAZIN, — levezeti: Gideon Ofrát

23.05: „SZABADON” — Új, hat részből álló angol krimi filmsorozat, Trevor Preston regénye alapján. A sorozat hőse, Frank Ross, aki nyolcéves börtön büntetése után kiszabadul — amelyet bankrablásért töltött — és bosszút esküszik a besugó ellen. — A főszerepben: Tom Bell. — I. rész: „VALÓSZÍNŰLEG AZ ÖLTÖNY MIATT”

23.55: Egy mondat a Szentírásból. ÉJFÉL ELŐTT — hír összefoglaló

### ISKOLATEVÉ

- 10.00: Ifjúsági magazin
- 10.40: Angol a 6. osztálynak
- 10.55: Haydie (II.)
- 16.00: Ovodásoknak
- 16.25: Mesék
- 16.45: Nemo kapitány
- 17.00: Eltűnt szigetek



1979. július 2, hétfő  
5739. támuaz 7,

### I. MŰSOR

7.07: Reggeli koncert, 10.40: Szabadegyetem, 12.05: Csellószámok, 13.00: Déli hangverseny, 14.10: Gyerekeknek, 15.30: A tudomány világa, 16.05: Születésnap zsúr, 17.10: Zenéi fejtörő, — 20.05: A befejezetlen szimfonia, 21.00: Szabadegyetem, 22.05: Kamarazene, 23.23: Modern muzsika, 0.10: Kórusdalok, 1.15: Hátkvá.

### II. MŰSOR

8.10: Reggeli zene, 10.10: Nálunk itthon, 12.05: Dolgozóknak, 13.30: Héber dalok, 14.10: Zenés kalandok, 15.05: Chászid dallamok, 16.10: Egészségünk, 17.10: Tarka műsor, 18.05: Közgazdaság, 18.38: Sport, 20.10: Folklor-műsor, 21.05: Jazz, 22.05: A héten történt, 23.05: Kincskeresés, 1.10: Hátkvá.

### A HADSEREG RÁDIÓJA

9.05: Izraeli nyár, 11.05: Forró dallamok, 14.05: Kettőtől — négyig, 16.05: Katonai erőttesek, 17.45: Sport, 18.05: Rádióvíta, — 19.05: Új hanglémezek, 21.35: Szabadegyetem, 22.05: Hallgassuk együtt, 0.05: Féli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

### A TEL-AVIVI MOZIK

#### HETI MŰSORA

#### ELŐADÁSOK KEZDETE

4 30 — 7 15 — 9 30

ALI ENBY: Utca az Éden-kertben  
BEN JEHUDA: Egyszer egy évben, ugyanabban az órában  
CHFN: Elliot barátom, a sárkány  
CAFON: Az évek várhatnak még  
CINEMA 1: A viking  
CINEMA 2: Hazatérés  
DEKEL: Eiféli expressz  
DRIVE IN: (1) A maszka, aki a úrból érkezett; (2) Éjfél után  
ESZTER: Dizenhoff 99  
GÁT: Őzi szonáta  
GORDON: A fehér tengeren  
HOD: Anvám, a tábornok  
LIMOR: Dicsőcsere született  
MAXIM: Mús történet  
MÁTMD: Stoner  
MOGRABI: Az özvedés  
OFIR: Kaland a szárfáiban  
ORLI: Fialat banditák  
PARRIS: Esküvő  
PEÉR: Nagy szakácsok kis gyilkosságai  
ROYAL: Az elmult nyár  
SACHAF: Állandó partnerek  
STUDIO: Hotel Kaliforniában  
TCHOLET: Picasso 1001 hazugsága  
TEL-AVIV: Sláger

Ügyeletes gyógyszerárak  
Tel-Avivban  
Trufá, Dizengoff 217, telefon: 223488.

### POSTAI ELŐFIZETŐINK

#### FIGYELMÉRE!

1979 június 1-étől

1 havi előfizetés

az ÚJ KELET-re

158.— IL

értékelt adóval

Kérjük előfizetőinket, hogy az esedékes összeget az új áron fizessék be. A kiadóhivatal

1979. VII. 2. 5

**EGYEDÜLLŐ AKCIÓ!!**

**Márvány gránit konyhájába**

**48 óra alatt**

Szinek választása szerint \* Kitűnő kivitelezés \* Gyári árak

**Gránit Hácámeret**

A gyár: Cholon, Ezor Hátáaszijá, rech. Hámánor 50  
(Lodzja mellett) Telefon 806766

Telefon az irodában 448123, 16—19 óráig.

Uj olé, hazatérő lakos, már sokat szaladgált?  
Biztos, hogy így van. Ez a hirdetés önnek szól.

**כל חלקטריק**

Egy fedél alatt különleges osztály új oléknak és hazatérő lakosoknak

Frizsiderek, léghűtő készülékek, „Siemens” mosógépek (a „Tadirán” jótállásával)  
Televíziók (szintén a „Tadirán” jótállásával)  
Stereo készülékek, amelyeket a Tadirán szállít.

Valamint mindenfajta más házi-villamosági cikkek legnagyobb választéka Jeruzsálemben. És mindez példa nélkül álló részletfizetésre. SABA színes televíziók részlete, Jeruzsálem, rechov Jaffa 59, Even Jiszráél 2.

רחוב יפו 59/אבן ישראל 2 ירושלים

**עם בראו  
של שטראוס**

רוברט שטראוס שגריר המיוחד של ארה"ב לשירות האוטונומי בא לארץ זו כדי להתחיל בתפקידו בתקופה כשכונות חשבות ועדינות מחכות לו פתרון ביחסי ארה"ב וישראל.

נמסר כי הוא מתכוון לדרוש ממש"א את הפסקת ההתנחלויות — אם כי קשה להניח שיוכל להשיג הבטחה מפורשת כזאת מראש הממשלה.

אך אין ספק, כי נוסף לכך האירועים של השבוע שעבר ובמיוחד הקרב האווירי בין ישראל לסוריה בשמי לבנון והתגובה האמריקנית העלו שאי לוח אחרות ביחסי שתי הארצות — מוטב לדון בהן ולברר את העמדות טרם שהמבצעים יתרחקו — דבר ששום צד אינו מעוניין בו.

קיימת גם סברה, כי מר שטראוס, מתכוון להעמיק את הפעילות האמריקנית בשירות האוטונומי — דבר ש"א אינו עולה בדיוק בקנה אחד עם ה"עמדה הישראלית.

מר שטראוס יודע כנראה כוח שכנוע רב ופולמוסאי חריף אשר יודע אך לנהל דווקא ומתן ולהשיג את מטרתו. והרי דווקא בגלל תכונותיו אלו נבחר לתפקיד זה.

נראה, כי ציפויים לישראל דינוים לא קלים בעתיד הקרוב ועל המנהיגים הישראליים להפעיל את מיטב כשרונם הדיפלומטי כדי להצליח.

**ROBERT STRAUSS  
A KÖRZETBEN**

Robert Strauss, az Egyesült Államok külön megbízottja az autonómia tárgyalásokra a körzetbe érkezett, hogy megkezdje működését — olyan időszakban, amikor fontos és kényes problémák várnak megoldásra Izrael és az Egyesült Államok kapcsolataiban is.

Ugy tudják, hogy Straussnak szándékában áll követelni Izraelről a Nyugati Parvidék-i telepítési tevékenység beszüntetését, noha nehéz feltételezni, hogy elérhet ilyen ígéretet a miniszterelnök részéről.

Kétségtelen, hogy a mult hét eseményei — különös tekintettel a Libanon felett vívott légiharcra Izrael és Szíria között — további kérdéseket vetettek fel Izrael és az USA között, melyekről helyesebb megbeszéléseket folytatni, mielőtt elmérgesedne a helyzet — amiben egyik fél sincs érdekelve. Feltételezik azt is, hogy Straussnak szándékában áll kiményíteni az amerikai aktivitást az autonómia-tárgyalások során — ami ellentétben áll az izraeli állásponttal.

Robert Strauss nagy meggyőző erővel rendelkező, kifizető vitázónak tartják, aki tudja, hogy kell tárgyalást vezetni és elérni kifizető célját. Pontosan ezért a tulajdonságáért választották erre a megbízatásra.

Ugy tűnik tehát, hogy Izraelre a közeljövőben meglehetősen nehéz tárgyalások várnak és politikai vezetőinknek igénybe kell venni minden diplomáciai tehetségüket, ha meg akarják állni helyüket.

**A gyenge szovjet termés miatt**

**A gabonaárak emelkedése várható**

Koppenhága (—). Miközben a nagyhatalmak az energiaproblémával foglalkoznak, a nemzetközi hírszolgálati szervek szinte megfélemlenkeznek arról a tényről, hogy a nemzetközi gabonapiac is súlyos drágulás várható, amennyiben bejgazolódnak azok a hírek, melyek szerint a Szovjetunióban és kelet-európai államokban az idén nagyon rossz termés várható. Mintegy két héttel ezelőtt Lengyelországba közölték, hogy a kedvezőtlen időjárási viszonyok miatt gyenge lesz a termés. A mult héten ismeretessé vált, hogy a Szovjetunió egy héten belül 235 ezer

**»ÉN KÖVETELTEM A TELJES  
IGAZSÁG PUBLIKÁLÁSÁT«**

„Ha közéleti személy kondíciója hiányos, le kell mondania” — A külügyminiszter gyorsan gyógyul

Mose Daján külügyminiszter a Jediot Achronot munkatársának adott interjújában hangzottatta, hogy ő ragaszkodott ahhoz, hogy a betegségével kapcsolatos részleteket nyilvánosságra hozza.

A miniszter az újságíróval folytatott beszélgetés során többek közt ezeket mondotta: „A hangom még kissé rekedt, ha azonban ma kétórás beszédet kellene tartanom a Kneszetben, képes volnék rá. Az orvosok javasolták azonban, hogy pihentessem hangszálaimat.”

Az ország közvéleményében nagy meglepetést keltett, amikor nyilvánosságra hozták, hogy a külügyminiszter testéből eltávolított daganat rákos jellegű. Ez volt az első eset, hogy vezető személyiségen végrehajtott műtétről ilyen részletesen beszámoljanak a távközlési szervek. A multban hasonló rangú izraeli politikai személyiségek nem engedélyezték ilyesmit. Több esetben előfordult, hogy szivórhámot „megfázásnak” és más súlyos betegséget „influenzából” eredő komplikációnak” minősítettek.

Daján azonban elhatározta, hogy nem rejtget semmit a nyilvánosság elől. Az újságíró feltette a miniszternek a következő kérdést: — „Külügyminiszter úr, nézete szerint közéleti személyiségeknek, főleg pedig a kormány tagjainak kötelessége feltárni súlyos betegség esetén az igazságot, vagy pedig, mint minden más polgárnak, neki is jogában áll betegségeit titokban tartani?”

Felelet: Az én szempontomból a válasz erre a kérdésre nem titok feltárás ügye, hanem közéleti személyiség magatartásának kérdése. Közéleti személynek teljes erőn lében kell lennie ahhoz, hogy elláthassa feladatát. Ha kondíciója hiányos, le kell mondania. Ezt mondtam találkozóim során a miniszterelnöknek és ehhez tartom magam.

Kérdés: Ha a laboratórium válasza kedvezőtlenebb lett volna és a daganat elterjedéséről számolt volna be, akkor is kérte volna miniszter úr a hír publikálását?

Felelet: Igen. Kérdés: Ebben az esetben lemondott volna?

Felelet: Igen. Kérdés: Az ön kizárólagos határozata volt, hogy közlése a műtét utáni vizsgálattal kapcsolatos híreket, vagy pedig feleségének is része volt ebben a határozatban?

Felelet: Én követeltem a teljes körű kórház orvostól, hogy mondják meg a teljes és részletes igazságot, részben mert semmi okom rejtgetni ezt, részben pedig, mert a

állapotával? Felelet: Ha a multban a magam felfogása szerint viselkedtem és így fogok tenni a jövőben is. Nem hiszem, hogy ki kellene fejezni véleményemet mások magatartásával kapcsolatban. Mindenki viselkedjen saját meggyőződése szerint.

A külügyminiszter egyébként a szokottnál gyorsabban gyógyul.

Az utóbbi két napban már minden korlátozás nélkül étkezett. Felesége reggeltől estig ágya mellett tartózkodik és segít az ápoló személyzetnek. Az ajtó előtt ő gondoskodik arról, hogy ne legyen túl sok látogató a szobában.

Tegnap valószerűnek látszott, hogy Daján kedden elhagyhatja a kórházat, azonban még két hétig otthon kell tartózkodnia, mielőtt ismét elláthatná hivatalát.

**Még ebben a hónapban elindul az első turistacsoport Egyiptomba**

Valószínű, hogy még ebben a hónapban megindul a turistaforgalom Izrael és Egyiptom között, miután az egyiptomi hatóságok megadták a beutazási engedélyt az első 25 izraelinek.

Olyan izraeliekről van szó, akik közvetlenül a két állam között létrejött turisztikai megállapodás után juttatták el kérelmeiket az egyiptomi hatóságokhoz az izraeli utazási irodák szervezte útján. Izraelben most várják a további beutazási vízumok megadását. Összesen mintegy kétszáz ilyen kérvényt juttattak el az egyiptomi hatóságokhoz az izraeli utazási irodák útján.

A 25 izraeli között, aki megkapta a beutazási engedélyt, főleg utazási irodatulajdonosok és az utazási irodák szervezetének tisztviselői vannak.

Az egyiptomi hatóságok a legtöbb kérelmezőtől pótlólag, választ kértek olyan kérdésekre is, melyek nem szerepelnek az előzőleg beadott hivatalos úrlapon, így például születési hely, foglalkozás, utlevél lejártának ideje, valamint annak az egyiptomi utazási irodának neve, amely az illető izraelivel foglalkozik. Az újabb kérdésekben azonban már szerepelnek ezek a kérdések is.

Az izraeli utazási irodák most arra várnak, hogy klienseik közül legalább tízenötven megkapják az engedélyt, mert ebben az esetben már lehetséges csoportokat szervezni.

Az első fázisban ezeket a társasutazásokat idegen légiforgalmi vállalatok útján bonyolítják le, feltehetően Athénen keresztül, minthogy még nem akadt olyan idegen légiforgalmi vállalat, amely hajlandónak mutatkozna közvetlen járatokat szervezni Izrael és Egyiptom között, mert attól tartanak, hogy rövid időn belül az El Al és az egyiptomi légiforgalmi vállalat veszi át ezt a szerepet.

Az Athénen keresztül való légit ut mintegy négyezer fonttal drágítja meg az utazást.

**A NAGYVILÁGBÓL**

**Kiadatás**

LONDON. — Az angol hatóságok a nyugatnémetek kérésére kiszolgáltatták Astrid Proll nyugatnémet terroristanót, akit 1978 szeptemberben tartóztattak le Londonban. Astrid Prollt kétszeres gyilkossági kísérletért és bankrablással állítják törvénytiszek elé. A terroristanó egyik alapítója a Vörös Hadsereg nyugatnémet frakciójának.

**Nem fágitanak**

ANKARA. — Törökország vezérkari főnöke kijelentette, hogy a jelenlegi körülmények között országba nem engedheti meg, hogy a SALT-egyezmények ellenőrzése érdekében az amerikai U-2 típusú kémrepülőgépek átrepüljenek Törökország légtere felett. Mivel a jelenlegi újságírók céloztak arra, hogy ez a határozat kapcsolatban áll az amerikai Kongresszus döntésével, amelynek értelmében vizs za utasítják Törökország 50 millió dolláros hadiségély-kérését, a vezérkari főnök kijelentette: „Ezen a téren akkor sem tehetünk engedményeket, ha 150 millió dollárt adnak”.

**„Önkéntes szocializmus?”**

KAMPALA. — Juszej Lule volt államelnök megdöntése óta nyugtalanság uralkodik az ugandai fővárosban. Az utcák éjszaka teljesen kihaltak, néhány autó lát ható időnként, s ezek utasai néha egymásra lövöldöznek. A katonai járőrkölk fosztogatnak és erőszakos cselekedeteket követnek el a lakossággal szemben. Az új elnök, Godfrey Bimaisa ismét kijelentette, hogy két év múlva szabad választásokat rendez. „Az önkéntes szocializmus” hívének mondotta magát és azt állította: ellenzi, hogy a kormány tartsa kezében az összes termelési eszközöket. Mégis szükségesnek tartja az ellenőrzést az ipar, a kereskedelem és a bankügyletek felett. Hitt tett azonban a szabad vállalkozás mellett.

**Minden lében...**

MANAGUA. — A PFSz bejelentette, hogy elismeri a nicaraguai felkelők által alakított úgynevezett nemzeti újjáépítési kormányt, mint „a harcok nicaraguai nép egyetlen törvényes képviselőjét”. A PFSz szövívője egyidejűleg bejelentette, hogy ez az elismerés egyben aktív támogatást is jelent és hangsúlyozta, hogy a PFSz ellenéz „bármiféle idegen intervenciót, amely az Egyesült Államok támogatásával jönne létre.”

**Requiem egy újságíróért**

ASHLAND. — Több mint 300 ember vett részt Bill Stewart újságíró temetésén, amerikai szülővárosában. Stewart az A.B.C. Televízió társaság riportere volt és Nicaraguában ölték meg Somoza emberei. Az újságíró felémelt kézzel és fegyvertelenül közeledett egy csoport katonához, hogy interjú készítsen velük. Az őrmester rálőtt, majd egy további golyóval kivégezte a sebesülten fet rengő újságíró. Kollegái filmre vették a jelenetet és a szalagot szerte a világon (a szabad világban) vetítették. A televízió társaság igazgatója beszédében reményét fejezte ki, hogy Bill Stewart tragédiája siettetni fogja a nicaraguai nép felszabadulását és büszkeségének adott hangot afelett, hogy az Egyesült Államok, Bill Stewart

**Atomenergiáé a jövő**

VARSO. — A villamos energiát termelő vállalatok nemzetközi szövetsége (UNIPED), amely egyaránt tömöríti a keleti és nyugati illetékes intézményeket, Varsoóban értekezletet tartott, amelyen kimondták, hogy a kölölaj egyetlen távlati helyettesítője az energiatermelésben csak az atomenergia lehet. Állítólóg vissza kell térni a szén értékesítésére, s e téren számos nyugateurópai ország gyakorlati lépéseket tett. Franciaország szénre állította át az összes olyan villamosművet, amely petróleummal működött.

Dániában húsz százalékkal 60 százalékra emelték a szénmel működtetett áramfejlesztő telepek számát. Az állítás költségei tapasztalat szerint három és fél év alatt megerülnek. Az értekezlet résztvevői egyhangúlag kijelentették, hogy az amerikai atomerőmű baleset a biztonsági intézkedések fokozására int ugyan, de semmiképp nem indokolja az atomerőművek építésére vonatkozó tervek csökkentését. A szakértők felmérése szerint a század végéig nem kevesebb, mint 700 milliárd dollárt kell befektetni atomerőművek építésébe ahhoz, hogy a várható 40 százalékos energiaszükséletnövekedést biztosítani lehessen.

**Nyugalmat csak a Vadnyugaton talál**

KANSAS-CITY. — Az Automotive Engineering szerint az USA-ban 1914 után minden évtizedben az egyenlítő hosszát többszörösen meghaladó utat építettek. A villamosított lakások 98 százalékban legalább egy tévékészülék van, s általában egy családra több tévékészülék jut, mint fürdőkád, vagy tüzhely... Megjelent a Wheelers Radio Directory, azaz az autók rádió-műsorkalauza is; ára alig két dollár. 224 oldalos sorolja fel — ábécé sorrendben — az államok és városok rádióadóit és műsorait, csillaggal jelölve azokat, ahol 24 óras sportműsört adnak... Mit mond ezzel szemben a Quinter eég utazási reklámja Kansasban? „Itt nem lesz ut, villany, hűtőszekrény, folyóvíz, csak egy fedett szekér, amelynek ponyvája alatt csendben aludhat. Igazi vadnyugati életben lévsz része, miközben végigjárja az Old Smokey Hills-i prérit. Ióháton, sze kérel, vagy gyalog. Nagyszerű életlek s igazi támadások várják!”

**Váratlan megoldás**

NEW-DELHI. — Indiai ökológusok és energetikusok kiszámították, hogy 250 szarvasmarha trágyája (közepesen ennyi főből áll egy indiai falu csordája) fermentálva annyi metánt biztosít, amivel elégséges egy 667 kilowatt teljesítményű villanyerőmű üzemeltetéséhez, ez pedig biztosítja a falu szűk sélgetét világításra, főzésre, kisebb műhelyek áramellátására. Indiában egyébként több mint 15000 műhely dolgozik ennek az energia forrásnak a felhasználásával.

**HABIMA**  
Tel-Aviv, július 3., kedd  
EGYSZERU TÖRTENET  
A kisteremben  
HAZA — HAZA

A LOTTO 27/79 SORSOLÁSÁN  
AZ ELSŐ DIJ ÖSSZEGE MINIMUM  
**1,500,000\* IL**  
A sorsolást kedden, 79.7.3-án,  
déli 12 órakor tartjuk.  
Meghívjuk a közönséget.  
A Lottóval szerencséséjével találkozik  
\* Fellebbezhető